

# UACM

Universidad Autónoma  
de la Ciudad de México

*Nada humano me es ajeno*

COLEGIO DE HUMANIDADES Y CIENCIAS SOCIALES

LICENCIATURA EN COMUNICACIÓN Y CULTURA

**"Leyendas del Ajusco. Leyendas de Santo Tomás Ajusco  
en una serie de podcast de documental sonoro"**

TRABAJO RECEPCIONAL QUE PARA OBTENER EL TÍTULO DE  
LICENCIADA EN COMUNICACIÓN Y CULTURA

PRESENTA

**Nataly Mariana Chávez Mendoza**

Directora del Trabajo recepcional

**Mtra. María Fernanda Carrillo Sánchez**

Ciudad de México, diciembre de 2020.

## Índice

<b>Introducción</b> .....	1
<b>1. Leyendas de Santo Tomas Ajusco</b>	
1.1 Memoria oral como parte de la identidad de los habitantes del Ajusco.....	4
1.2 Un poco de historia de Santo Tomás Ajusco.....	11
1.3 Contexto actual de las leyendas dentro de los pueblos originarios del Ajusco .....	20
<b>2. Radio y Leyendas.</b>	
2.1 Importancia de la radio en la actualidad para el uso de la imaginación.....	24
2.2 La necesidad del documental sonoro como preservación de leyendas de los pueblos.....	27
2.3 Algunos programas que hablan de leyendas y ayudaron a la creación del producto comunicativo.....	31
<b>3. Serie de podcast de documental sonoro: "Ajusco leyendas, estas historias jamás terminan"</b>	
3.1 Serie de podcast de documental sonoro: " <b>Ajusco leyendas, estas historias jamás terminan</b> ".....	36
3.2 Sinopsis.....	36

3.3 Género.....	37
3.4 Público meta y duración.....	37
3.5 Estructura.....	38
3.5.1 Escaletas.....	40
3.5.2 Guiones.....	41
3.6 Propuesta estética sonora.....	56
3.7 Requerimientos humanos .....	56
3.8 Requerimientos Técnicos y Humanos.....	56
3.9 Cronograma de trabajo.....	60
<b>4. Bitácora de Producción</b>	
4.1 Preproducción.....	61
4.2 Producción.....	62
4.3 Post producción.....	63
<b>Conclusiones</b> .....	65
<b>Bibliografía</b> .....	68
<b>Fonografía</b> .....	71
<b>Anexos</b> .....	72

## **Agradecimientos**

Principalmente quiero agradecer a mi padre, que fue el que me apoyó económicamente durante toda la carrera. También a toda mi familia, en especial a mis abuelitos (desafortunadamente mi Abuelito falleció hace tres años y le hubiera encantado verme terminar mi carrera y darse cuenta que fue la inspiración de este proyecto) y a mis dos hermanos, los cuales siempre me brindaron su apoyo incondicional en todo momento, ya fuera moral o económicamente. Gracias a ellos por la paciencia.

A mis amigos, que siempre han estado conmigo en todo momento, dándome ideas y ánimos para salir adelante. Especialmente a Lore, que, a pesar de todo, ella fue una parte fundamental en este proyecto, sin ella todo esto no estaría realizado.

A mi directora, María Fernanda Carrillo, la cual siempre me daba ánimos de salir adelante y no darme por vencida, siempre me decía que le echara muchas ganas, que podía con todo, y por supuesto, gracias a ella que se aventó a ser mi directora de tesis, aun sabiendo que la radio no era su fuerte.

A mi tío Crispín y a mi tía Guillermina, sin ellos este proyecto no podría haber sido posible.

Y, por último, y no menos importante, a mi casa de estudios, mi UACM; gracias a esta universidad, fue posible que realizará mis sueños de tener una carrera universitaria.

## Introducción

Este Proyecto de tesis trata del olvido de las oralidades de Santo Tomás Ajusco, este olvido se debe a la creciente urbanización de este lugar, puesto que, hoy en día muy pocas personas conocen estas leyendas; antes eran muy conocidas en este pueblo, pero desafortunadamente las personas ancianas que se dedicaban a contar esas leyendas están muriendo y no existe un registro de esta memoria oral. Otro factor importante, es que muchas personas que no son originarias del pueblo están llegando a poblar este lugar y desconocen estas leyendas y rompen con varias tradiciones que estaban establecidas, en este caso, con la transmisión de esta memoria oral.

Las personas originarias del Ajusco, aún les dan un valor muy significativo a estas leyendas, cabe recalcar, que hoy en día son pocas personas las que son originarias de aquí. Una que otra persona que no es originaria del pueblo piensa que es importante seguir contando estas leyendas y recuperar esa memoria oral que se está quedando en el olvido. Por otra parte, algunos otros nuevos pobladores, mencionan que se deben de olvidar estas leyendas, ya que consideran que el Ajusco se debe de "modernizar".

Hay mencionar que, en el pasado, se escuchaban más estas leyendas entre los pobladores, porque existía una población visiblemente menor que en la actualidad y existía una mayor armonía con los habitantes en el pueblo, porque todos se conocían y había más convivencia entre ellos. Muchos de los pobladores trabajaban cerca de sus hogares y podían mantener a sus familias con muy pocas cosas, hoy en día muchos pobladores tienen que realizar largos trayectos para llegar a sus trabajos y evidentemente no es fácil que se sienten en casa y puedan continuar con esta tradición, ya sea por el agotamiento o falta de tiempo.

Así, el siguiente trabajo pretende, rescatar la memoria oral de las leyendas del Ajusco; principalmente va dedicado para los pobladores, ya que consideran de suma importancia preservar estas leyendas, por lo cual se van a realizar una serie de podcasts, en el que se incluirán las leyendas más conocidas del pueblo, algunas de

ellas serán contadas de viva voz de los pobladores y otras se dramatizarán con ayuda de un narrador y efectos de sonido, que atraparán a todos aquellos que las escuchen.

Existe el conocimiento de algunas de las leyendas del pueblo, ya que algunos familiares que han fallecido contaban estas leyendas. También existe contacto cercano con personas nativas del pueblo, que realizaban esta práctica, lo cual hará más sencilla la obtención de las leyendas; hay un manejo del lenguaje radial, ya que se cuenta con los conocimientos impartidos durante la formación académica universitaria. Además, la radio comunitaria que transmite a Santo Tomas Ajusco y a los alrededores, brindarán su apoyo para que la difusión de estos podcasts sea posible.

Como ya se había mencionado esta serie de podcast de documental sonoro, va dirigida principalmente a los jóvenes originarios de los pueblos, porque así los jóvenes mantendrán viva esa memoria oral, por medio de ellos es que se puede rescatar, ya que, por ser jóvenes originarios del pueblo, desean mantener viva esta memoria.

Los habitantes originarios de los pueblos, con su participación, ayudarán a que recuerden esas leyendas que les contaban o que contaban.

Para algunos de los nuevos habitantes sería bueno que tuvieran conocimiento de estas leyendas para que conozcan un poco más del Ajusco y tal vez ellos puedan ayudar a rescatar la memoria oral.

Se pretende llegar por el lenguaje radial, por medio de una serie de podcasts de documental sonoro, los cuales se van a transmitir a través de radio Ajusco, una radio comunitaria del pueblo.

Se va a dividir este tema en cuatro capítulos. En el primer capítulo se va a hablar sobre la problemática que existe con respecto al olvido de las leyendas y su importancia para los habitantes del Ajusco, la historia del pueblo y el contexto actual de las leyendas dentro del mismo.

En el segundo capítulo se abordará la importancia de la radio y las leyendas en la actualidad, la necesidad del documental sonoro como parte de la preservación de la memoria oral, y los programas que sirvieron de inspiración para la realización de la serie de podcast de documental sonoro.

En el tercer capítulo se hablará de la propuesta de los podcasts de documental sonoro, se presenta la sinopsis, el género, el público meta, la duración, la estructura, la escaleta y el guión.

En el cuarto capítulo, se presenta la bitácora de producción y el cronograma de trabajo. Finalmente, lo que se concluyó al realizar este producto comunicativo, así como la bibliografía y los anexos.

## 1. Leyendas de Santo Tomas Ajusco.

### 1.1 Memoria oral como parte fundamental de la identidad de los habitantes del Ajusco

Las leyendas son importantes en nuestro país, ya que gracias a ellas podemos hacer uso de nuestra imaginación.

Dentro de la etimología la leyenda significa de *Legere*, que quiere decir leer; leyenda es pues “lo que puede ser leído”, pero la leyenda es lo que se solía decir, más no leer, sin embargo, las leyendas son narraciones ya sean orales o escritas y que a diferencia de los mitos las leyendas son mezcladas con hechos reales y mágicos.

*Por las leyendas, entiendo las tradiciones orales y escritas que relatan la suerte pasada de un pueblo real, o que describen sucesos, no necesariamente humanos, presuntamente registrados en un determinado lugar...es una función de ejemplaridad guarda cierta relación con la voluntad de explicación y justificación de importantes aspectos de la estructura social.<sup>1</sup>*

Es importante conocer y leer las leyendas ya que se puede conocer las historias pasadas de pueblos, o de personajes, las leyendas permanecen a lo largo del tiempo, permanecen ancladas al tiempo, ya que nacen las leyendas a partir de un acontecer histórico. sin embargo, cuando las leyendas dejan de tener fuerza, cae en la fantasía.

La leyenda puede reforzar la identidad personal y colectiva, donde es el reconocimiento mutuo de valores, ya que se realiza como un proceso consciente y colectivo, donde se expresan.

Para los antropólogos, no existe una comunidad sin leyendas, ya que cada comunidad posee valores, tradiciones, símbolos, entre otras cosas, donde es un acuerdo entre los habitantes, ya sea de manera consciente e inconsciente, y que en automático se trasmite de generación a generación.

---

<sup>1</sup> UNESCO, Diccionario Unesco De Ciencias Sociales (volumen III), ED. Planeta Agostini, España, 1988, PP. 1264

Héctor Arruabarrena apunta que:

*Si el mito posee un origen "individual", su producción y transmisión se hallan exigidas y determinadas socialmente, razón por la cual su consecuencia quedará indicada en su resocialización. Dicho de otra manera, el mito no posee autor, pertenece al grupo social que lo relata, no se sujeta a ninguna transcripción y su esencia es la transformación. Un mitante, creyendo repetirlo, lo transforma.<sup>2</sup>*

Las leyendas son anónimas, no tienen autoría por ello, al instante son percibidas como tales, y solo existen más que en la tradición oral colectiva, y esta a su vez se puede percibir las creencias y la ideología de una comunidad y sociedad de donde se originaron. Es un gran aporte conocer las leyendas nacionales tanto internacionales, ya que nos permite tener una concepción del mundo desde otra época o visión social, a partir desde un punto mágico y fantástico, y que algunas veces puede verse mezclado lo real, en donde el ser humano se puede explicar su propia existencia y lo más importante es que lo puede explicar a partir de una leyenda. Otra cosa que nos permite entender con la leyenda es la conformación de identidad originaria y cultural de los habitantes de dicha comunidad, ya que conocer las leyendas o mitos nos amplía un panorama de conocimiento de las personas que residen ahí, su cultura, y por consiguiente de su gente, los que nos permite admirar la riqueza ideológica.

*Esa función social está estrechamente ligada a la historia de los pueblos: los temas míticos engloban la preocupación del hombre por darle explicación a todos aquellos fenómenos y sucesos que escapan a su comprensión. Desde un comienzo el hombre intentó explicarse todo aquello que era sobrenatural o de origen desconocido para él. Estas explicaciones se adaptan, necesariamente, a su propia definición de la*

---

<sup>2</sup> Taípe Campos, Néstor, Los mitos. Consensos, aproximaciones y distanciamientos teóricos, Gaceta de Antropología, 2004, 20, art.16. Fecha de consulta: 13 de marzo del 2017. Disponible en: [http://www.ugr.es/~pwlac/G20\\_16NestorGodofredo\\_Taipe\\_Campos.html](http://www.ugr.es/~pwlac/G20_16NestorGodofredo_Taipe_Campos.html)

*realidad y sufrían modificaciones y cambios a medida que esta percepción de la realidad se transformaba*<sup>3</sup>

Es importante tener riqueza de las leyendas ya que no solo se dan en una determinada zona, sino que las leyendas trascienden, hay tanto nacionales e internacionales, incluso hasta en ciudades desarrolladas e industrializadas y muchas de estas leyendas se han dado a conocer por medio de las películas y libros.

“También pude reparar que, en la comunidad de historiadores, existía una gran reserva frente a la memoria oral y personal como posible fuente de la historia escrita, cuya explicación se encontraba en los propios orígenes de la historia como disciplina especializada”<sup>4</sup>

Es así como la leyenda es una forma de historicidad y al ser registrada adquiere un valor documental, es importante reconocer este gran valor ya que podemos conocer gran parte de conocimiento a través de las experiencias de las personas que forman una comunidad, y que a su vez es una identidad que puede ser reforzada a través de la oralidad en este caso de las leyendas.

Otro concepto muy importante es la cultura, para Thompson la concepción descriptiva de la cultura se refiere al conjunto diverso de valores, creencias, costumbres, convenciones, hábitos y prácticas característicos de una sociedad particular o de un periodo histórico,

*La cultura puede ser el resultado o el efecto de cultivar los conocimientos humanos y también el conjunto de modos de vida y de costumbres de una época o grupo social, es de carácter humano...para*

---

<sup>3</sup> Morales Maita, Esther, Francisco Toledo: mito y leyenda, Boletín Antropológico, vol. 22, núm. 60, enero-abril, 2004, Pp. 123-137 Universidad de los Andes Mérida, Venezuela. Fecha de consulta: 15 de abril del 2017. Disponible en: <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=71206005>

<sup>4</sup> Olvera, Margarita, notas sobre la relación entre tiempo, historia y memoria como problema historiográfico. Fecha de consulta: 17 de abril del 2017. Disponible en: <http://www.revistas.unam.mx/index.php/ras/article/download/18710/17759>

*la semiótica, la cultura es una red de signos, es un acto comunicativo, un intercambio que supone constantemente a un emisor y receptor*<sup>5</sup>

En esta perspectiva la cultura es una dimensión simbólica y expresa las prácticas sociales, ya que es un conjunto de símbolos costumbres, tradiciones, actitudes, valores de las personas y de una comunidad, y esto también se refuerza la identidad de la comunidad o de la sociedad.

*La cultura, tendría que concebirse, como el conjunto de hechos simbólicos presentes en una sociedad. O, más precisamente, como la organización social de sentidos, como pauta de significados “históricamente transmitidos y encarnados en formas simbólicas; en virtud de los cuales los individuos se comunican entre sí y comparten sus experiencias, concepciones y creencias” (Thompson;1998, 197). La cultura entonces es la acción y el efecto de “cultivar” Simbólicamente la naturaleza interior y exterior de la especie humana, haciéndola fructificar en complejos sistemas de signos que organizan, moldean y confieren sentido a la totalidad de las practicas sociales. Pero estos procesos simbólicos deben de referirse siempre a contextos “históricamente específicos y socialmente estructurados”*<sup>6</sup>

Es por esta razón que algunas leyendas, son socialmente estructuradas en algún momento específico en la historia del pueblo; estas leyendas tienen un gran valor simbólico para los pobladores del Ajusco.

Es importante mencionar que lo simbólico es la representación social materializada de expresiones, artefactos, acciones, acontecimientos y alguna cualidad o relación.

---

<sup>5</sup> Santiago Tunal, Gerardo, *La cultura como objeto de investigación*, revista electrónica de ciencias sociales, número dos, julio 2007, PP. 3. Fecha de consulta: 10 de enero del 2019. Disponible en: <http://www.eumed.net/rev/tecsistecat/n2/tsca.htm>

<sup>6</sup> Giménez, Gilberto, “la cultura como proceso simbólico”, en *Teoría y Análisis de la cultura*, Volumen 1, México, CONACULTA, 2005, Pag 30-31

“En efecto todo puede servir como soporte simbólico de significados culturales: no solo la cadena fónica o la escritura, sino también los modos de comportamiento, las practicas sociales, los usos y costumbres, el vestido, la alimentación, la vivienda, los objetos y artefactos, la organización del espacio y del tiempo en ciclos festivos, etc.”<sup>7</sup>

La comunicación interpersonal se ve involucrada por la transferencia de las leyendas, ya que la comunicación interpersonal es el proceso de usar el lenguaje para enviar y recibir mensajes cuya intención es despertar tipos especiales de significados:

*La relación interpersonal es el vínculo social relativamente duradero entre dos personas, los individuos involucrados pueden llegar a conocerse mejor y su relación pasada de personal y es cada vez más cercano en íntimo. Otro elemento que caracteriza a la comunicación interpersonal es que no está mediada por la tecnología los sujetos participan cara a cara, comparten espacio y tiempo y que además haya una reciprocidad entre los dos individuos.*<sup>8</sup>

Así como también juega mucho en la participación colectiva ya que hay una interacción entre las personas uniéndose en una misma idiosincrasia.

La memoria oral es un factor cultural importante, ya que nos ayuda a preservar todas aquellas memorias que algún día sucedieron y forman parte de la tradición oral de los pueblos que se encargaron de unir la fantasía con las creencias populares; y lo más importante es que tienen una significación simbólica importante en la sociedad ya que las personas les dan un valor a estas leyendas y las pasan a las siguientes generaciones.

Es importante que las personas puedan sentarse a escuchar, esas leyendas que les contaban cuando niños o bien, conocer las leyendas que existen; así podrán rescatarse y pasarlas de generación en generación.

---

<sup>7</sup> Giménez, Gilberto, “Pero ¿Qué es lo Simbólico?”, en *Teoría y Análisis de la cultura*, Volumen 1, México, CONACULTA, 2005, PP. 32

<sup>8</sup> Pech, Cinthia, Rizo, Marta, *Manual de comunicación intercultural*, UACM, México, 2008, PP. 9-10

La urbanización periférica, hoy en día, ha crecido visiblemente en la ciudad de México, el cual, es un factor de importancia, ya que personas de fuera vienen a vivir a pueblos originarios. Los “avecindados” como los suelen llamar, llegan a estos lugares sin saber el significado que tienen estas tradiciones y rompen con ellas.

Algunos de los habitantes están falleciendo, llevándose con ellos esta memoria oral.

*La historia oral puede llenar los silencios y ausencias que el material documental contiene. En general, la historia oral proporciona menos información importante sobre la historia política tradicional o la economía cuantitativa, pero aporta más datos sobre los efectos de los cambios político-económicos, la distribución del gasto familiar, los hábitos, las costumbres, la vida diaria y la forma como son percibidas por el hombre común o el marginado, las decisiones políticas o la historia.<sup>9</sup>*

Es decir que la memoria oral, directamente va aportar las leyendas y algunos hábitos y costumbres del pueblo, sin necesidad de desviarse del tema.

Pero ¿qué es la memoria oral? La memoria oral se divide en dos conceptos, la oralidad y la memoria. Oral se refiere a la forma de comunicarnos con los demás individuos, permitiendo expresar memorias que se han almacenado en nuestro cerebro. La oralidad es el conjunto de conocimientos que son transmitidos a través de cantos, rezos, discursos, leyendas, cuentos, conjuros, entre otros y que es una forma de relacionarse con el otro, son experiencias compartidas que se transmiten de una cultura a otra.

*La oralidad es, entonces, fugacidad y permanencia. Es la conjunción entre lo inmediato y lo mediato, entre la memoria ancestral y la no memoria. Este fenómeno doble ha permitido a la oralidad debatirse entre el mundo de la cultura escrita y transformarse. Las culturas orales son porque tienen una*

---

<sup>9</sup> María Laura Gili, LA HISTORIA ORAL Y LA MEMORIA COLECTIVA COMO HERRAMIENTAS PARA EL REGISTRO DEL PASADO en: Revista TEFROS – Vol. 8 – diciembre 2010. Copyright © 2005 – Registro de la Propiedad Intelectual N.º 617309. Fecha de Consulta: 5 de noviembre del 2017. Disponible en línea en: <http://www.hum.unrc.edu.ar/ojs/index.php/tefros/article/viewFile/222/203>

*historia común, valores comunes, un corpus, una cultura, precisamente; pero las llamadas culturas escritas parecerían adolecer de ello.*<sup>10</sup>

La memoria se puede entender como una producción de significados que se va construyendo a lo largo de nuestra vida a través de nuestra cultura.

*La memoria, en cuanto producción de significados sobre el pasado, se vuelve objeto de estudio. Los actores sociales construyen representaciones acerca del pasado que pueden volverse hegemónicas o bien permanecer en niveles subalternos de la cultura. Ellas crean procesos de interpretación que dotan de sentido las propias historias.*<sup>11</sup>

En conjunto estos dos conceptos, se ensamblan para crear la memoria oral, el cual, nos ayuda a tener conocimiento de los acontecimientos que se sucedieron hace muchos años.

*El registro de la memoria oral supone indagar en la memoria colectiva; las formas de la identidad nacional, sus relatos y vaivenes; el imaginario social, sus representaciones y formas de construcción e institucionalización de lo social. La historia de vida, el relato oral, es testimonio de una realidad distante en tiempo y espacio; al ser registrada adquiere valor documental, se vuelve objeto de estudio e interpretación. La memoria colectiva es producto de un proceso social por el cual se construye sentido respecto del pasado y el presente de cada sociedad. Es al mismo tiempo elemento constitutivo y esencial de la identidad de una persona y de un grupo social. El recuerdo histórico legitima la identidad de un grupo, aunque es conocido que el olvido forma parte de la memoria.*<sup>12</sup>

---

<sup>10</sup> Daniel Murillo, Oralidad y Comunicación, Razón y Palabra Número 15, Año 4, agosto - octubre 1999. Fecha de consulta: 12 de octubre de 2017. Disponible en línea en: <http://www.razonypalabra.org.mx/anteriores/n15/edit1-15.html>

<sup>11</sup> María Laura Gili, LA HISTORIA ORAL Y LA MEMORIA COLECTIVA COMO HERRAMIENTAS PARA EL REGISTRO DEL PASADO en: Revista TEFROS – Vol. 8 – diciembre 2010. Copyright © 2005 – Registro de la Propiedad Intelectual N.º 617309. Fecha de consulta: 5 de noviembre del 2017. Disponible en línea en: <http://www.hum.unrc.edu.ar/ojs/index.php/tefros/article/viewFile/222/203>

<sup>12</sup> María Laura Gili, LA HISTORIA ORAL Y LA MEMORIA COLECTIVA COMO HERRAMIENTAS PARA EL REGISTRO DEL PASADO en: Revista TEFROS – Vol. 8 – diciembre 2010. Copyright © 2005 – Registro de la Propiedad Intelectual N.º 617309. Fecha de consulta: 5 de noviembre del 2017. Disponible en línea en: <http://www.hum.unrc.edu.ar/ojs/index.php/tefros/article/viewFile/222/203>

Estos dos importantes términos ayudan a entender un poco más respecto a el término Leyenda, ya que la memoria oral y las leyendas van de la mano, sin esa memoria oral no podrían existir leyendas.

*La tradición oral implica el predominio de la objetivación espacial, iconográfica, ritual y gestual; su reactivación permanente por medio de “portadores de memoria” socialmente reconocidos (los ancianos, los trovadores, los “testigos calificados” ...); y su transmisión por comunicación de boca en boca y de generación en generación. El “archivo” de esta memoria está constituido por un conjunto de relatos orales, proverbios, máximas, poemas y cantos celosamente memorizados por los “portadores de memoria” socialmente reconocidos.<sup>13</sup>*

Leyendas son importantes en el Ajusco, forman parte de la identidad del pueblo, que desafortunadamente se está perdiendo. Como ya se mencionó, esta práctica cultural se está desvaneciendo porque muchos de los ancianos que conocen o conocían estas leyendas han muerto, mi abuelo es uno de los tantos portadores de memoria oral, que ha fallecido, llevándose con él este valioso tesoro.

## **1.2 Un poco de historia de Santo Tomas Ajusco.**

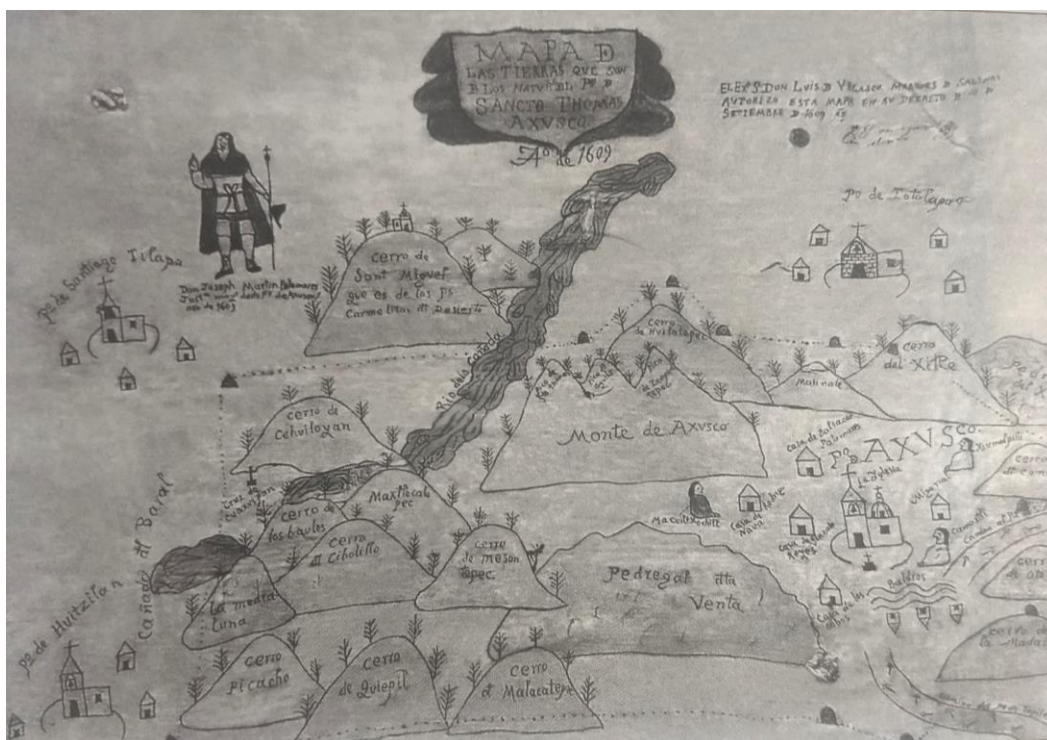
Durante el siglo XV los aztecas derrotaron a los Tepanecas, que eran los que dominaban toda la región del Ajusco. Después de que los aztecas los derrotaron, se apropiaron de estas tierras que se repartieron entre los jefes aztecas y los habitantes. Se dice que Cuauhtémoc, el sobrino de Moctezuma, venía seguido a este lugar ya que él escondía su oro en una pirámide que se encuentra en el Ajusco. Las tierras del Ajusco abarcaban desde el volcán Ajusco hasta el valle de México, en las inmediaciones del pedregal.

---

<sup>13</sup> Giménez, Gilberto, ESTUDIOS SOBRE LA CULTURA Y LAS IDENTIDADES SOCIALES, ED. Intersecciones, México, 2007, PP. 48

Es así como, en 1531, el pueblo del Ajusco decidió hacer su fundación y fijar sus propios límites bajo la autoridad el cacique Tecpanecatli, sólo diez años después de la caída de Tenochtitlan. El 196 de diciembre de 1542, bajo el virreinato de Antonio de Mendoza, se iniciaron las gestiones para confirmar al pueblo la posesión legal y jurídica de sus tierras, el 25 de diciembre de 1545, Ajusco recibió la confirmación y la garantía legal de sus tierras.<sup>14</sup>

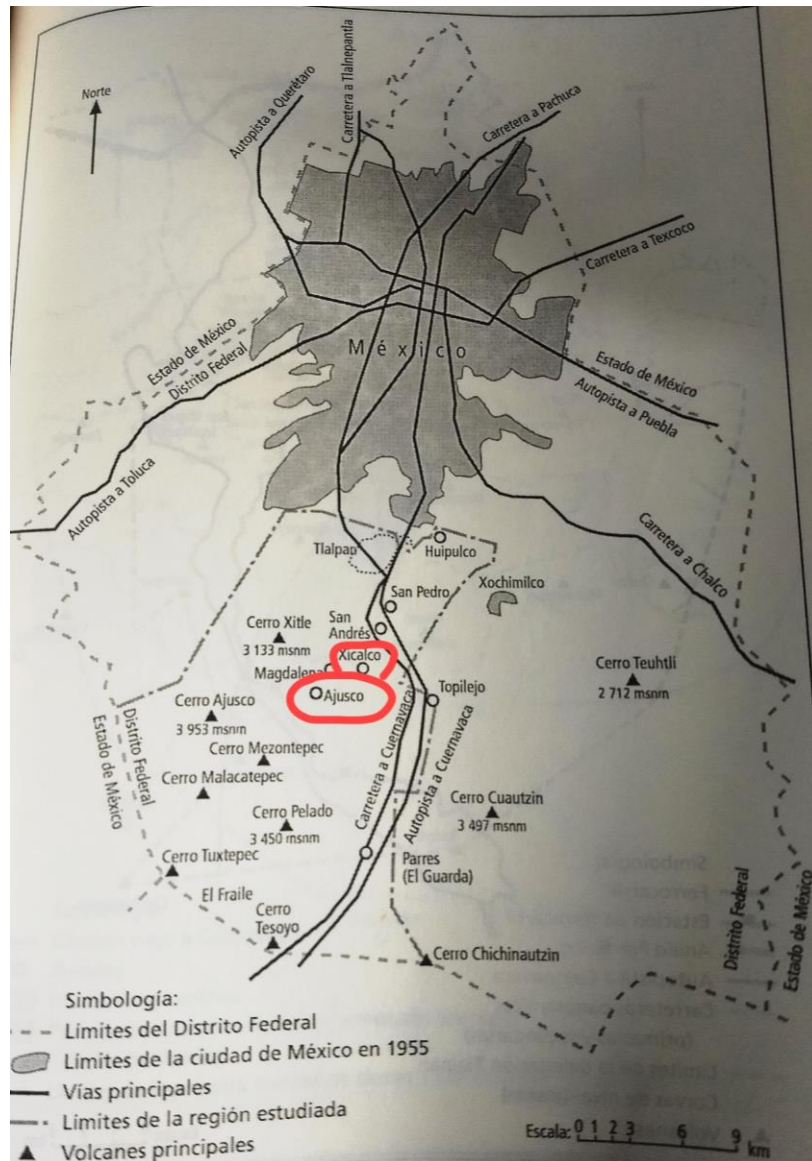
Durante el siglo XIX, en 1823, se promulgaron la ley Lerdo, la cual prohibía la propiedad colectiva y eclesiástica de todas las tierras, es por eso por lo que se tuvieron que poner a la venta todas esas tierras que le pertenecían al Ajusco, y con eso perder el gran territorio que abarcaba.



Fuente: Nicole Percherón. Límite de los Pueblos del Ajusco 1609

<sup>14</sup> Percherón Nicole, Problemas Agrarios del Ajusco, Fundación de los pueblos en Siete Comunidades Agrarias de la defensa Periferia en México (Siglos XVI-XX), México, 2008.

Ajusco se divide en 4 principales pueblos: Santo Tomás Ajusco, San Miguel Ajusco, La Magdalena Petlacalco y San Miguel Xicalco.



Fuente: Nicole Percherón. Mapa del Distrito Federal

Santo Tomás Ajusco es un pueblo originario en el sur poniente de la Ciudad de México, el cual se pretende rescatar su memoria oral a través de las leyendas, y que, gracias a estas, podemos conocer su historia, sus costumbres, sus tradiciones.

Como ya se mencionó antes, solo se abordará a Santo Tomás Ajusco, porque pertenezco a este pueblo y tengo un amplio conocimiento respecto a este pueblo. A continuación, se presentará un poco de la historia y tradiciones de este pueblo.

## Santo Tomás Ajusco



Iglesia de Santo Tomás Ajusco. Foto: Nataly Chávez

Santo Tomás Ajusco es un pueblo de la Delegación Tlalpan, ubicada en el sur de la Ciudad de México, a la altura del km 6 de la carretera México-Ajusco, cuenta con 9,084 habitantes. Fue fundado en 1531 y recibió su escudo de armas en 1609. Fue uno de los ocho pueblos establecidos a comienzos de la etapa colonial con el objetivo de congregar a los indígenas de los pueblos nahuas y otomíes de la zona, en un territorio que previamente había estado dominado por los Tepanecas de Azcapotzalco. En el Archivo General de la Nación se encuentra un registro llamado *Testimonio de la fundación de Santo Tomás Ajusco*, el cual concuerda con el original escrito en náhuatl.

La iglesia principal del pueblo data del siglo XVI y consta de un campanario y una sola nave. La portada es de cantera y presenta, en el cuerpo inferior, a los costados de la puerta, cuatro nichos con las imágenes de los cuatro evangelistas. El nicho central

cuenta con una escultura del santo patrono, Santo Tomás Apóstol. En el atrio se puede observar una piedra cúbica labrada de origen prehispánico, la cual asemeja a un cofre y es conocida como "El cuartillo", misma que originalmente fue trasladada desde la pirámide de Tequipa.

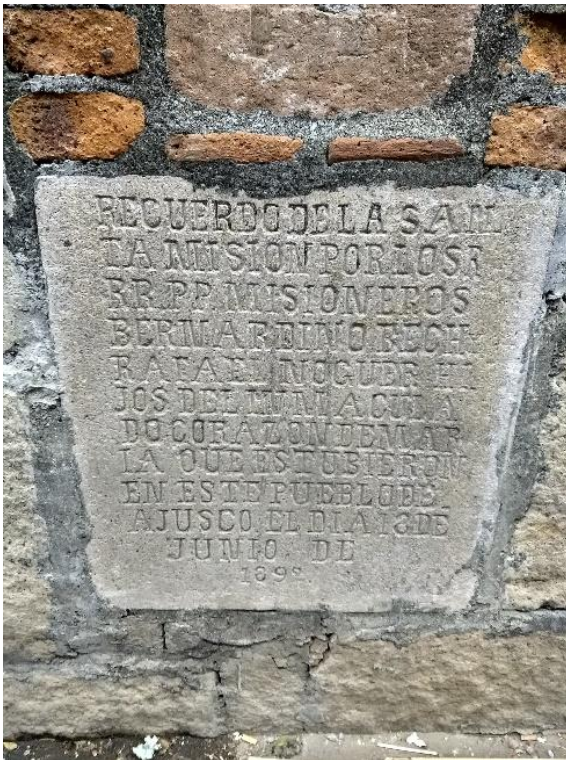


Escudo de Santo Tomás Ajusco Fuente: picswe

Piedra "el cuartillo" Foto: Nataly Chávez



También dentro de la iglesia se pueden apreciar varias arquitecturas que desafortunadamente están en malas condiciones.



Fotos: Nataly Chávez

En la actualidad, el Ajusco sigue perdiendo territorio por la venta ilegal de las tierras.

En cuanto a sus tradiciones, el pueblo de Santo Tomás Ajusco cuenta con diversas fiestas patronales, la más importante de todas es la que se festeja el 21 de diciembre, en esa fiesta se celebra a Santo Tomás Apóstol. En esta celebración, los habitantes del pueblo junto con una banda sacan a pasear una imagen de Santo Tomás, por todas las calles del pueblo; en todas las casas a las que pasa la gente con el santo, les dan una pequeña ofrenda de comida y agua. En la iglesia del pueblo bailan chinelos y tocan mariachis y grupos de banda, en el pueblo se ponen diversos puestos de feria y juegos mecánicos.



Santo Tomás Apóstol, Foto: Nataly Chávez

Durante la tarde, se organiza un jaripeo en el ruedo del pueblo y en la noche se realiza un baile. Esta celebración dura 8 días y el 23 de diciembre, se realiza una travesía de los chinguenguenchones, hombres vestidos de mujer que van recorriendo las calles al ritmo de banda. Durante todos estos días se realizan misas cada hora para el santo patrón del pueblo. Existen dos fiestas que se le hacen al santo del pueblo, una en junio y la más grande en diciembre. La fiesta de junio no tiene tanto impacto dentro del pueblo, solo se festeja un día al santo y se pone una pequeña feria. Esa se podría decir que es la fiesta original, pero hace unos 90 años, los fiscales del pueblo decidieron posponer la fiesta para diciembre, por flojera. A Santo Tomás Apóstol, no le gustó la idea de que pospusieran su fiesta y entonces, dejó a todo el pueblo sin agua, en vez de que los ríos y llaves de agua arrojaran agua, arrojaban lombrices. Los habitantes del pueblo estaban desesperados y rogaban a Santo Tomás que los perdonará, entonces él les dijo que quería que le hicieran fiesta en junio y una fiesta magna en diciembre

que durará 8 días. Es por eso por lo que cada año se festejan dos fiestas para el Santo Patrón.



Foto: [dreamstime.com](https://www.dreamstime.com)

Cabe mencionar que hoy en día el Ajusco ha cambiado drásticamente, intentando urbanizarse poco a poco y claro, ha llegado gente de fuera para habitar el pueblo; gente que está haciendo que se pierdan las costumbres.

Es importante mencionar que, durante mucho tiempo se acostumbraba que los abuelos les contaran leyendas e historias a sus familiares, por lo regular las personas se reunían alrededor de las 5 en punto de la tarde en sus o dentro de sus casas, era algo muy bonito y significativo para aquellos que tuvimos el privilegio de formar parte de esta tradición. Se elegía esta hora, porque los hombres llegaban de cuidar a los animales o de cosechar en las milpas y las mujeres terminaban las labores en el hogar.

Muchas veces a esa hora se cenaba y era una oportunidad perfecta para que toda la familia estuviera reunida y no perdieran la oportunidad de escuchar estas leyendas.



Familia Chávez 1929. Final del lado derecho, José Chávez (inspiración de esta tesis) Foto: Desconocido.  
Digitalización: Nataly Chávez.



Familia Chávez Huertas  
1968. Foto: Desconocido.  
Digitalización: Nataly Chávez

### **1.3 Contexto actual de las leyendas dentro de los pueblos originarios del Ajusco**

La situación que viven hoy en día las leyendas en el Ajusco es una situación que he tenido la oportunidad de observar desde hace 10 años. Muchas de las personas que contaban las leyendas, hoy en día se encuentran muertas o en grave estado de salud.

Durante el proceso de investigación, he encontrado pocos autores que han investigado cosas acerca del Ajusco; solo dos autores profundizan un poco respecto al pueblo, enfocándose en la historia y tradición del Ajusco.

Un libro sumamente importante que relata leyendas de la zona de la alcaldía de Tlalpan a la cual pertenece el Ajusco es *Leyendas y Tradiciones* de las calles de México de Ángel R. de Arellano este libro es del año 1894 y nos relata leyendas que se contaban en las calles de esta alcaldía, pero en realidad no cuenta ninguna leyenda del Ajusco.

Nicole Percherón toca los problemas agrarios y económicos que presenta el Ajusco en su libro *Problemas Agrarios del Ajusco, Siete Comunidades Agrarias de la defensa Periferia en México* (Siglos XVI-XX), México, 2008; desde que se fundó hasta la actualidad, lo malo es que no se toca nada de la memoria oral, lo único que se rescata es la leyenda del origen del Ajusco, no toca más leyendas.

*Memoria social* es un libro de Pedro Fenollosa del año 2009, el cual nos menciona el significado de la memoria oral y toca la importancia de preservar la memoria oral, de tener registro de toda esa memoria oral, preservándola principalmente en Internet, para que todo el mundo tenga accesos a ella y no se pierda. Es en este punto en el que coincido con Pedro Fenollosa, al querer rescatar y preservar la memoria oral y que se conviertan en parte de un patrimonio cultural.

Realmente no existe un libro, que se base en las leyendas y la memoria oral del Ajusco. Encontramos un artículo de Leonardo López Luján y Alfredo López Austin llamado "El Cuartillo de Santo Tomás Ajusco y los cultos agrícolas" en la revista *Arqueología Mexicana* núm. 106, el cual se basa principalmente en la leyenda de la piedra de agua, que se encuentra en la iglesia del pueblo. Pero solo es un artículo de

una revista, que la mayoría de las personas del Ajusco desconoce. Es importante conocer nuestra historia para poder descubrir y tratar de preservar nuestras tradiciones, también el hecho de conocer nuestro contexto en el que se vive, para tratar de entender la importancia del rescate de los datos históricos y culturales de los pueblos, en donde los actores principales son los habitantes de Santo Tomás y de Xicalco.

Y es aquí en donde se pretende ayudar con el producto comunicativo, que va a apoyar a preservar esa memoria oral. Pero antes es de suma importancia hacer una gran mención de una persona muy importante dentro del pueblo de Santo Tomás Ajusco, el cual es de las pocas personas que aún tienen memoria oral sobre las leyendas del Ajusco. Nos referimos a Don Crispín Nava Romero. Tiene 80 años, toda su vida se dedicó al campo, y la mayoría de los habitantes lo conoce, ya que sus antepasados han sido originarios de este pueblo.

Don Crispín o Don Pín, como muchos lo conocen, es de los pocos portadores de memoria oral que aún viven, pero él disfruta mucho de transmitir leyendas del pueblo, ya sea que lo cuente por experiencia propia o porque sus padres se lo contaron. Él interactuó por mucho tiempo con todos los habitantes del pueblo ya que, aparte de ser agricultor y conocer el pueblo como la palma de su mano, también tuvo hace más de 20 años un negocio de barbacoa, el cual era bastante exitoso y lo más grato de esto es que en lo que muchas personas esperaban su orden de barbacoa o disfrutaban de este delicioso alimento, Don Crispín se acercaba a todos para contar muchas experiencias y leyendas, tanto era el disfrute de las personas por estas leyendas, que lo iban a buscar a su casa o a donde llevará a pastar a sus borregos, para obtener esa rica memoria oral que él conserva. También es bastante conocido y reconocido porque la familia Nava y Chávez, son de las principales familias que existieron dentro del pueblo y su legado sigue presente.

Muchas veces por llevar estos apellidos es que no podían ir con facilidad a los otros pueblos las personas, porque existía mucha rivalidad con personas como los Camacho y los Reyes. Y Don Crispín siempre se aventuraba a los otros pueblos, aunque regresará golpeado a su casa, con tal de ir a ver a sus novias, esa es por otra cosa que

es conocido dentro del pueblo y sus alrededores, de igual manera él fungió como subdelegado del pueblo por 4 años y trabajo en el departamento de agua por muchísimos años, así como fue el fiscal de las fiestas por más de 40 años.



Familia Nava Romero  
1970, Don Crispín  
Chamarra Azul. Foto: Itzel  
Soto. Digitalización: Nataly  
Chávez



Borregos de Don Crispín. Actualidad. Foto Nataly Chávez

Como lo menciona Don Crispín Nava:

*Ya casi no se escuchan estas leyendas, porque los chavos de hoy prefieren hacer otras cosas, cuando era más joven, se escuchaba que la leyenda de la llorona, la bruja, la puerca y sus puerquitos, no sé si las leyendas sean reales o solo me las contaba mi mamacita para que no saliera de parranda... antes todo era muy bonito, porque cuando trabajaba con mi papá arriando los borrego, empezaba a contar que la bruja, que el paraíso del cerro, y yo les contaba a mis hijos cuando estaban más chiquillos.*

*A mi si me gustaría recordar todas esas cosas que pasaban en el Ajusco, la verdad era bastante bonito, y era una tradición bonita, ahora es raro que alguien cuente estas leyendas, que no nada más se queden ahí, sino que todos las conozcan. Yo por mi parte he estado contando estas leyendas a todas las personas que venían o vienen a visitarme, la verdad no me desagrada hacerlo al contrario me gusta mucho, porque también recuerdo mucho que mi mamacita me decía que estas historias debía de contarlas yo a mis hijos así como ella lo hacía conmigo y mis hermanos.*



Don Crispín. Actualidad. Foto: Nataly Chávez

## 2. Radio y Leyendas

### 2.1 Importancia de la radio en la actualidad para el uso de la imaginación

La radio fue creada hace mucho tiempo atrás se remonta a partir del siglo XIX, cuando se tenía la necesidad de comunicarse a cualquier parte del continente, en la actualidad ha ido evolucionando la radio. Hoy en día no solo basta con transmitir, sino que el medio ya tiene que llamar la atención de los radioescuchas, hacer reaccionar. Por eso es de suma importancia realizar productos de interés del público.

*Los medios de comunicación son instrumentos utilizados en la sociedad contemporánea para informar y comunicar mensajes en versión textual, sonora, visual o audiovisual. Algunas veces son utilizados para comunicar de forma masiva, para muchos millones de personas.<sup>15</sup>*

Por eso es importante la radio ya que existe una comunicación más personal con los radioescuchas ya que puede haber participación por parte del receptor, el costo de producción es menos elevado en comparación con otros medios, ya que, en comparación con la televisión, la radio es más barata, porque no hace falta en disponer de materiales como trasladar cámaras, equipos de iluminación entre otras.

*La radio es, desde nuestra perspectiva, un medio idóneo para favorecer el desarrollo creativo del niño, del joven y del adulto. Además de todo ello es mucho más económica que otros medios, como la televisión y con menos dificultad técnica; todas estas ventajas hacen de ella un medio muy descentralizado, versátil y*

---

<sup>15</sup> Fajardo Montaña, Carla Guillermina. *La emisión de series radiales basadas en cuentos y leyendas de la ciudad de Loja en radio Universitaria 98.5 FM para el desarrollo del imaginario infantil. Período septiembre 2012-agosto 2013. Propuesta alternativa.* 2016. Tesis de Licenciatura. Loja. Fecha de consulta: 3 de febrero del 2019. Disponible en PDF: <http://dspace.unl.edu.ec/bitstream/123456789/12199/1/tesis%20para%20BIBLIOTECA.pdf>

*asequible.*<sup>16</sup>

Debido a los alcances de la tecnología la radio ha permanecido y se ha incorporado a estas tecnologías, por ejemplo, el Internet que se ha vuelto quizás una necesidad en la actualidad, la radio nos permite utilizar más elementos creativos, cómo son las voces, la música, es importante decir que la radio genera una situación comunicativa muy particular y es ahí donde entran las percepciones de los radioescuchas, al imaginarse en espacios fuera de lo común. Es un medio de difusión masivo, tiene gran alcance, ya que puede llegar a todas las clases sociales.

La magia de la radio es que genera a los receptores imágenes mentales, que a diferencia de los demás como lo son la fotografía, la televisión, el cine o lo videojuegos, la radio ofrece un espacio no tan limitado, ya que los demás han impuesto imágenes, colores y contextos.

Es por eso por lo que una gran ventaja que tiene la radio es la capacidad de generar imágenes mentales a los oyentes. Solo no hay que olvidar que la radio es un medio donde exclusivamente es sonoro y por tanto la recepción de los mensajes se lleva al oído.

*La radio muestra una especial capacidad para alumbrar ideas entre sus oyentes, para estimular la imaginación (. . .). En la radio cada mensaje sonoro puede transformarse en una imagen pensada o inconsciente, imagen de símbolos, colores, dimensiones individuales, imagen sensible y entusiasta. La radio procura oportunidades para todos e incita a la participación.*<sup>17</sup>

El medio radiofónico es el que mejor se presta para la elaboración del proyecto leyendas del Ajusco, ya que es muy versátil, y que aún tiene un gran impacto en la sociedad, además de que se puede fortalecer la identidad cultural, reforzar los mitos y leyendas que tiene la población de Santo Tomás Ajusco en una serie de podcast de

---

<sup>16</sup> López Noguero, Fernando. "Los medios de comunicación en la educación social: el uso de la radio." En *Comunicar* 16 (2001). Fecha de consulta 4 de marzo del 2019. Disponible en PDF: <http://www.redalyc.org/html/158/15801620/>

<sup>17</sup> Pérez Merayo, Arturo, Identidad, sentido y uso de la radio educativa, *Salamanca* (2000) PP. 4. Fecha de consulta: 7 de diciembre del 2018. Disponible en PDF: <http://bocc.ubi.pt/pag/merayo-arturo-radio-educativa.pdf>

documental sonoro.

Actualmente en el pueblo de Santo Tomás Ajusco, es un pueblo en el que se ha logrado desarrollar, poco a poco ha llegado a urbanizarse y ha integrado la tecnología. En el centro del pueblo, hay un kiosco y es ahí donde la radio comunitaria tiene su emisora, es un proyecto que ejerce y defiende el derecho a la comunicación con un perfil educativo, es un proyecto del pueblo a su servicio, Ajusco radio no pertenece o tiene relación con algún partido político, y están próximo a trasmitirse por vía internet, donde es una emisora que también participan las máximas autoridades del pueblo. Este producto será trasmitido por esta emisora Ajusco Radio<sup>18</sup> además por vía internet y podcast.



Ajusco Radio. Fuente: <https://www.facebook.com/AjuscoRadio/>

También la delegación Tlalpan ha implementado estrategias de apoyo a la conservación de tradiciones de los pueblos originarios del Ajusco y ha apoyado con centros y espacios culturales donde la participación de los jóvenes es cada vez

---

<sup>18</sup> AJUSCO RADIO, [https://mx.ivoox.com/es/que-es-ajusco-radio-audios-mp3\\_rf\\_2412536\\_1.html?autoplay=true](https://mx.ivoox.com/es/que-es-ajusco-radio-audios-mp3_rf_2412536_1.html?autoplay=true)

mayor<sup>19</sup>.

## **2.2 La necesidad del documental sonoro como preservación de leyendas de los pueblos.**

El documental sonoro, será el género que se utilizará para la realización de los podcasts, ya que ayudará a documentar y preservar la memoria oral que se está perdiendo en el pueblo.

*Algunos productores, más que de reportaje, prefieren hablar de documental (documentary, en inglés) cuando el relato periodístico se limita a pruebas documentales (registros en directo, entrevistas, sonidos reales del lugar de los hechos), dejando fuera cualquier recreación dramatizada. Y emplean el nombre de feature, para un formato más libre que puede incluir escenas reconstruidas, sonidos de estudio, recursos musicales y algunos elementos de ficción.<sup>20</sup>*

Es importante mencionar que este documental sonoro se va a dramatizar, lo que significa que se van a representar realidades vividas o inventadas.

Se va a dramatizar este documental sonoro con efectos de sonido y la ayuda de un narrador, para que las leyendas sean más atractivas para los que las escuchen, pero también respetando la viva voz de las personas que ayudaron a contar estas leyendas.

---

<sup>19</sup> Sheinbaum Claudia, PROGRAMA DE DESARROLLO DE LA DELEGACIÓN TLALPAN 2015-2018, Jefa Delegacional. Fecha de consulta: 3 de noviembre del 2017. Disponible en pdf: [http://www.tlalpan.gob.mx/docs/Programa\\_Delegacional.pdf](http://www.tlalpan.gob.mx/docs/Programa_Delegacional.pdf)

<sup>20</sup> López Vigil, José Ignacio. *¿Y el documental?* en MANUAL URGENTE PARA RADIALISTAS APASIONADOS. Fecha de consulta 6 de noviembre del 2017. Disponible en línea en: [https://radioteca.net/media/uploads/manuales/2013\\_10/ManualUrgenteRadialistas.pdf](https://radioteca.net/media/uploads/manuales/2013_10/ManualUrgenteRadialistas.pdf)

El documental sonoro se caracteriza por ser informativo y creativo:

*(...)se puede definir hoy, entonces, como un dispositivo de naturaleza didáctica, informativa y (o) creativa, que presenta documentos auténticos, que supone la grabación de sonidos, una selección de estos que se lleva a cabo por medio de un trabajo de montaje, su arreglo según una construcción determinada, y su puesta al aire definitiva después de un trabajo de mezcla, y que sigue una realización preestablecida en condiciones que no son las del directo o el falso directo.<sup>21</sup>*

El documental sonoro o radiofónico se basa principalmente en tres características importantes: la realidad, la narrativa sonora y la estética.

- ✧ La realidad, es el material sonoro que se extrae de la vida real, en este caso, será la recolección de la memoria oral de los pobladores del Ajusco.
- ✧ La narrativa tiene que ver con esa intención de relatar, a través de los sonidos que se le van a agregar a esta realidad.
- ✧ La estética, es la forma que va a tener programa. Desde el momento en que se comienza a recolectar el material sonoro, es cuando se debe de tener en mente todos los sonidos que va a tener este documental sonoro para que obtenga una forma que sea atractiva para el público y una forma en la cual quede claro el mensaje que se pretende dar.

*Estos modelos alternativos de expresión constatan que el sonido puede decirnos cosas sobre el entorno o constituirse en un saber basado en signos sonoros arbitrarios, pero también puede ser un vehículo estético o una experiencia de conocimiento más allá de las causas y las significaciones.<sup>22</sup>*

---

<sup>21</sup> De Beauvoir, Charlotte, El documental radiofónico en la era digital: nuevas tendencias en los mundos anglófono y francófono. Fecha de consulta: 15 de enero del 2018. Disponible en RAZÓN Y PALABRA Primera Revista Electrónica en Iberoamérica Especializada en Comunicación [www.razonypalabra.org.mx](http://www.razonypalabra.org.mx)

<sup>22</sup> Lechuga Olgún, Karla Lizzette, El documental sonoro: Una mirada desde América Latina.1a ed. - Ciudad Autónoma de Buenos Aires: Ediciones del Jinete Insomne, 2015.

También es algo muy viable tomar en cuenta la reproducción del producto por medio de Internet, ya que hoy en día, es más factible el tener acceso a Internet y los jóvenes son los principales consumidores del Internet.

*Las posibilidades de difusión que ofrece Internet a los productores y autores sonoros es una segunda condición favorable para la producción de narraciones radiofónicas. Internet se emplea como un método para evitar las infraestructuras estatales de regulación que administran licencias, controlan y aprueban el derecho a transmitir y, por ende, regulan la misma creación del contenido. Internet es una herramienta a la vez democrática (pues permite que los autores compartan sus producciones sin distinciones) y de democratización (pues permite el acceso casi ilimitado de la audiencia a contenidos). Además, existe la posibilidad de guardar en línea las producciones para los oyentes cibernautas, lo que garantiza no solamente una mayor accesibilidad, sino también una mayor longevidad para los programas. Esto es una ventaja que no es despreciable en absoluto para los productores de documentales (tanto para emisoras como para autores) quienes dedican mucho esfuerzo, tiempo y presupuesto a producir documentales que, antes de la expansión de Internet, se emitían por lo general una sola vez a través de las cadenas radiales.<sup>23</sup>*

El documental sonoro ayudará a rescatar estas memorias que se están perdiendo. Lo cual harán más llamativo el programa para el público, ayudándoles a recordar todas esas leyendas que alguna vez escucharon por medio de los portadores de la memoria oral, pero ahora tendrán la oportunidad de que estas leyendas tengan un sonido ambiental que los atrapa.

El documental sonoro está disponible en Internet como formato de podcast para que pueda ser accesible a todo el público.

*El podcasting consiste en la distribución de archivos multimedia (normalmente audio o vídeo, que puede incluir texto como subtítulos y notas) mediante un sistema de redifusión (RSS) que permita suscribirse y usar un programa que lo descarga para que el usuario lo escuche en el momento que quiera. Tiene, además, dos claras ventajas: no es necesario estar suscrito para descargar los archivos y se puede escuchar en lugares en los que no haya cobertura. Un podcast se asemeja a una suscripción a un blog hablado en la que recibimos los programas a través de internet. En muchos casos, llega a sustituir a la radio tradicional porque deja un amplio margen de libertad al público, liberándolo de rígidas estructuras horarias. Muestra de ello es que muchos*

---

<sup>23</sup> De Beauvoir, Charlotte, El documental radiofónico en la era digital: nuevas tendencias en los mundos anglófono y francófono. Fecha de consulta: 20 de febrero del 2019. Disponible en RAZÓN Y PALABRA Primera Revista Electrónica en Iberoamérica Especializada en Comunicación [www.razonypalabra.org.mx](http://www.razonypalabra.org.mx)

*oyentes prefieren esta nueva radio porque no tiene límites, no tiene imposiciones horarias y, además, su amplitud y variedad de oferta logra que cada vez cuente con más usuarios.<sup>24</sup>*

Y es entonces donde se pretende llevar a todos los que tengan acceso a internet las leyendas recolectadas, además de que tienen algunas ventajas:

- ✧ Son gratuitos: nuestros podcasts serán gratuitos para todos, porque nuestro principal objetivo es preservar las leyendas y que las personas las recuerden o las conozcan.
- ✧ Son multiplataforma: No importa lo que la gente esté haciendo, si pasan más tiempo en la computadora, el celular, la tableta, o en su auto. Si cuentan con acceso a Internet pueden descargar los episodios de un podcast. Una vez descargados, ya ni siquiera van a necesitar la conexión a Internet. Lo mejor de todo es que si las personas van en el transporte público, están en sus autos o están realizando una actividad fuera de casa, pueden tener acceso a la serie de podcast.

La idea es que, con ayuda del podcast, el documental sonoro siempre este vigente, sea de fácil acceso y tenga una empatía con la audiencia. El formato de podcast sin duda alguna ayudará, porque hoy en día las personas tienen acceso a internet y a un teléfono celular, lo cual quiere decir que muchas personas tendrán acceso a este; si el podcast tiene un gran impacto dentro de la población del Ajusco, ayudará para que más personas se sumen a esta causa y así se puedan recolectar más leyendas y no solo se queden en el pueblo, sino que más personas tendrán acceso y conocerán estas leyendas.

---

<sup>24</sup> Aguayo López, Virginia. El podcast en el marco interactivo de internet en EL PODCAST COMO HERRAMIENTA DE COMUNICACIÓN EMPRESARIAL. Universidad de Málaga FACULTAD DE CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN. Departamento de Comunicación Audiovisual y Publicidad Málaga, 2015. PP. 12.

Los podcasts se podrán compartir por mis redes sociales, así mis conocidos también podrán descubrir y recomendar estas leyendas, en el dado caso que les gusten. Y por supuesto con la ayuda de Radio Ajusco, se van a transmitir a todo el Ajusco.

### **2.3 Algunos programas que hablan de leyendas y ayudaron a la creación del producto comunicativo**

La mayoría de los medios radiofónicos que escuchamos y encontramos, son materiales muy buenos, que van a ayudar a proporcionar una idea de cómo se van a realizar estos podcasts de documental sonoro. Lo sorprendente de todo esto es, que ninguno es igual al otro, mientras que leyenda urbana abre un espacio musical y datos históricos de la ciudad, la mano peluda, solo se enfoca, en las leyendas que los radioescuchas cuentan durante todo el programa.

#### **Leyenda Urbana**



Es un programa de radio que se emite por Radio Red en el 92.1 de FM en la Ciudad de México. Es un programa conducido por Alberto Barranco, el cual habla sobre leyendas y datos históricos de la Ciudad de México. Tiene un horario de transmisión de 10 de la

mañana a 11 de la mañana todos los domingos. El programa tiene una duración de 60 minutos.

Este programa ayudará principalmente, porque lo que se quiere es conocer más de estas leyendas, y también al momento de realizar las entrevistas, conoceremos datos históricos del Ajusco.



#### **La Mano Peluda**

Es un programa de radio que se transmitía por la señal de Radio Fórmula

104.1 de FM de lunes a viernes de 10 de la noche a 12 de la noche. Algunas veces el programa se alargaba por las historias que contaban los radioescuchas. Este programa duro 22 años al aire. Tuvo dos conductores, el primer conductor fue Rubén García Castillo y Juan Ramón Sáenz. La temática del programa era que radioescuchas llamaban al programa para contar a los demás sus experiencias paranormales.



### **Exalofrio**

Era un programa de leyendas conducido por Juan Ramón Sáenz, que se transmitía por EXA FM de 10 de la noche a 11 de la noche de lunes a jueves. La temática del programa era que radio escuchas llamaban para contar leyendas o experiencias paranormales. El programa dejo de transmitirse cuando el conductor Juan Ramón Sáenz falleció. Los programas se pueden

escuchar por iVoox: [https://mx.ivoox.com/es/podcast-podcast-exalofrio-juan-ramon-saenz\\_sq\\_f131556\\_1.html](https://mx.ivoox.com/es/podcast-podcast-exalofrio-juan-ramon-saenz_sq_f131556_1.html)



### **Historias del más del allá**

Es un programa de radio que comenzó sus transmisiones el 5 de febrero del 2018, es conducido por Carmen Peña y Rubén García Castillo, se transmite de lunes a viernes de 10 de la noche a 12 de la noche por 10.80 de AM y en el Estado de México por 91.7 de FM y por

Facebook en su página oficial; a las 11 de la noche comienza a transmitirse por televisión mexiquense. La temática del programa es que los radio escuchas llaman al programa para contar sus experiencias paranormales. Todos los programas se encuentran disponibles en su página oficial de Facebook: <https://www.facebook.com/HDeIMasAlla/> y por la página de radio y televisión mexiquense: <http://radioyvmexiquense.mx/Historias.php>

Estos últimos 3 programas (la mano peluda, exalofrio e historias del más allá), principalmente los elegí por la cercanía que tienen con la gente, muchas de las personas que llaman a estos programas son personas que tienen algo que contar, muchas veces atrapan a los demás radio escuchas y esto va a servir para tener una mayor cercanía con las personas que ayuden contando las leyendas. Estos programas no ocupan ningún tipo de dramatización, simplemente cuentan con las palabras de los radioescuchas.

### Apague la luz y escuche



Arturo de Córdova era el anfitrión de esta radionovela que narra historias de terror y suspenso en la época de oro de la radio en México. Se transmitía en la época de los 40's a través de la XEW. Esta radionovela se transmitía en vivo.

### Cuentos de terror

Es un programa de radio que se transmite por 94.1 FM y por internet:

<http://uamradio.uam.mx/index.php/11->

[programacion/series-vigentes/9-cuentos-de-terror](http://uamradio.uam.mx/index.php/11-programacion/series-vigentes/9-cuentos-de-terror), que pertenece a la UAM. Son leyendas dramatizadas, que se transmiten los lunes a las 11 de la noche y la retransmisión es a la misma hora los viernes. Las leyendas se encuentran disponibles en la página de internet de UAMRadio.





### **El terror sea con vosotros**

Son relatos sobrenaturales, cuentos de terror y adaptaciones de historias de terror de autores como Edgar Allan Poe, Leónidas Andreiev, Octavio Beliard, Marcel Ayme, entre otros. Se encuentran en formato de podcast en la página de Radio Educación <http://e-radio.edu.mx/El-terror-sea-con-vosotros>

### **Radio ILCE**



En la página de SoundCloud, podemos encontrar una serie de podcast que retoman historias de terror, estos podcasts fueron producidos por personas que realizaban su servicio social en el área de radio en Radio ILCE.

<https://soundcloud.com/radioilce2>

Estos 4 programas (apague la luz y escuche, cuentos de terror, el terror sea con vosotros y la serie de terror de radio ILCE), ayudarán principalmente a darme una idea, de cómo quiero que las leyendas tengan esos efectos y dramatizaciones, porque todas ellas utilizan a un narrador o varios narradores y también bastantes dramatizaciones. Todos excepto apague la luz y escuche, se encuentran en formato de podcast en sus respectivas páginas de internet o en plataformas de libre distribución.



### **Radio ambulante**

Radio Ambulante es un podcast, distribuido por [NPR](#), que cuenta historias latinoamericanas provenientes de todos los países de habla hispana, incluyendo Estados Unidos. Radio ambulante es una radio por Internet chilena, la cual

transmite documental sonoro, este es uno de nuestros principales referentes para la realización del programa radial. Se encuentran diversas entrevistas sobre la vida cotidiana de las personas, así como leyendas dramatizadas.

<http://radioambulante.org/>

Este es uno de los principales programas en se va a basar, ya que este programa utiliza el documental sonoro y eso es lo que se quiere realizar, fusionando el documental sonoro con la dramatización en y en formato de podcast.

Estos podcasts de documental sonoro van a ayudar a transportar a las personas, al lugar de los sucesos de la leyenda, y principalmente, va a mantener esa memoria oral viva, durante mucho tiempo. Ya que desafortunadamente se está perdiendo esa memoria oral.

A continuación, se presenta la carpeta de producción de la serie “Ajusco leyendas, estas historias jamás terminan”.

### **3. "Ajusco leyendas, estas historias jamás terminan"**

#### **Serie de podcast de documental sonoro.**

#### **3.1 "Ajusco leyendas, estas historias jamás terminan" Serie de podcast de documental sonoro.**

El objetivo principal de esta serie es rescatar la memoria oral de los habitantes del Ajusco, a través de las leyendas recaudadas por medio del documental sonoro y la dramatización de las mismas.

La radio fue creada hace mucho tiempo atrás se remonta a partir del siglo XIX, cuando se tenía la necesidad de comunicarse a cualquier parte del continente, en la actualidad ha ido evolucionando la radio. Hoy en día no solo basta con transmitir, sino que el medio ya tiene que llamar la atención de los radioescuchas, hacer reaccionar. Por eso es de suma importancia realizar productos de interés del público.

La magia de la radio es que genera a los receptores imágenes mentales, que a diferencia de los demás como lo son la fotografía, la televisión, el cine o lo videojuegos, la radio ofrece un espacio no tan limitado, ya que los demás han impuesto imágenes, colores, y contextos.

Es por eso por lo que una gran ventaja que tiene la radio es la capacidad de generar imágenes mentales a los oyentes.

#### **3.2 Sinopsis**

Ajusco Leyendas es una serie de podcast de documental sonoro, que recopila algunas de las más importantes leyendas del Ajusco, apoyándose del género dramático para darle más emoción, mezclándolo con el documental sonoro ya que podemos escucharlas, imaginarlas y hasta sentir las, se pondrán los pelos de punta al conocer la leyenda de la bruja y de la llorona, entre otras, en donde personas nos relatarán los sucesos más escalofriantes, así como también nos transportarán a lugares inimaginables como la leyenda del paraíso, entre otras más.

“Estas historias jamás terminan”, así decía mi abuelo cuando nos contaba alguna leyenda que se le venía a la mente.

Es importante revivir memoria oral de los habitantes del Ajusco, ya que refuerzan las tradiciones, la identidad, las costumbres, y el sentido de pertenencia y sobre todo conocer al otro, desde una perspectiva cultural en donde este programa de radio nos refuerce los conceptos de pertenencia. Así mismo durante el programa conoceremos un poco de la historia del Ajusco y su memoria viva que aun ha permanecido a través del tiempo, sin embargo, se ve cada vez con menos regularidad, así mismo en la serie de podcasts podrás escuchar, conocer, e imaginar un mundo más allá, mezclándose con fantasía y realidad.

### **3.3 Género**

Para este programa radial, se ha elegido el podcast y documental sonoro, los cuales ayudaran a desarrollar, todas aquellas leyendas que se recolectaron de viva voz de los pobladores del Ajusco, a las cuales se le pondrá el toque dramático, con efectos de sonido y con un narrador, que ayudará a las personas a transportarse a ese momento exacto de la leyenda, haciendo uso de su imaginaria.

### **3.4 Público meta y duración**

Jóvenes originarios del Ajusco

Cada podcast tendrá una duración de 4 a 6 minutos

### 3.5 Estructura

La estructura de la serie de podcast de documental sonoro principalmente inicia y termina con música distintiva del Ajusco, ya que cuando las personas la escuchan los transporta inmediatamente a la fiesta patronal de ambos pueblos.

Otros elementos importantes son las entrevistas que se recolectaron, seleccionamos las más conocidas del pueblo en voz de personas que la audiencia puede identificar gracias a sus aportes en la comunidad de ambos pueblos.

Los efectos que seleccionamos se adecuan de acuerdo con cada leyenda.

<b>Leyenda</b>	<b>Estructura</b>	<b>Descripción</b>
<b>La Llorona</b>	Cortinilla de entrada	Música de los Arrieros
	Título de la serie	Voz de hombre seria con música de los Darkest Child de Kevin Macleod
	Inicia leyenda “La Llorona” (Documental sonoro)	Entrevista a Crispín Nava, con narrador mujer y efectos de sonido, agua, río, gritos, puerta, persona corriendo, ambiente de noche, ambiente de fiesta, lamento de la Llorona
	Salida	Lamento de la Llorona
	Cortinilla de salida	Voz de hombre seria con música de los Darkest Child de Kevin Macleod
<b>El Ente</b>	Cortinilla de entrada	Música de los Arrieros

	Título de la serie	Voz de hombre seria con música de los Darkest Child de Kevin Macleod
	Inicia leyenda El Ente (Documental Sonoro)	Entrevista a Guillermina Nava, con un narrador mujer, con los efectos de sonido de, platos, estufa, cocina, agua, música de suspenso.
	Salida	Risa Diabólica
	Cortinilla de salida	Voz de hombre seria con música de los Darkest Child de Kevin Macleod
<b>La Bruja</b>	Cortinilla	Música de los Chinelos
	Título de la serie	Voz de hombre seria con música de los Darkest Child de Kevin Macleod
	Inicia la leyenda “La Bruja” (Documental Sonoro)	Entrevista del señor Crispín Nava, con narrador mujer y efectos de sonido, sonido de pisadas, gente murmurando, ambiente de noche, ambiente de día, sonido de crujido de cama, campanas de iglesia, gente furiosa, fuego, ronquidos, alas, grito de mujer, risa de bruja.
	Salida	Risa de Bruja
	Cortinilla de salida	Voz de hombre seria con música de los Darkest Child de Kevin Macleod

### 3.5.1 Escaletas

	<b>Santo Tomás Ajusco</b>		
<b>Escaleta/Leyenda</b>	<b>La Llorona</b>	<b>El Ente</b>	<b>La Bruja</b>
<b>Cortinilla de entrada</b>	7"	24"	20"
<b>Título de la serie</b>	30"	30"	30"
<b>Título de la Leyenda</b>	10"	13"	10"
<b>Inicia Leyenda</b>	4' 3"	3' 25"	5' 41"
<b>Salida de la leyenda</b>	7"	7"	4"
<b>Cortinilla de Salida</b>	9"	9"	9"
<b>Tiempo total</b>	04:19	04:50	05:56

### 3.5.2 Guiones

<p><b>Serie:</b> Ajusco Leyendas estas historias jamás terminan</p> <p><b>Podcast 1:</b> La llorona</p> <p><b>Género:</b> Documental Sonoro</p> <p><b>Fecha de Grabación:</b> <b>Fecha de Emisión:</b></p>	<p><b>Narrador:</b> Armando Bautista/Lorena Salvador/Nataly Chávez</p> <p><b>Guionista:</b> Nataly Chávez</p> <p><b>Operador:</b> Lorena Salvador</p> <p><b>Dirección/Producción:</b> Nataly Chávez</p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

1	<u>OP.</u>	<u>ENTRA MÚSICA DE LOS ARRIEROS</u>
2	<u>OP</u>	<u>ENTRA CORTINILLA DE ENTRADA MÚSICA DARKEST CHILD, FONDEA (VOZ TERRORIFICA) “AJUSCO LEYENDAS, ESTAS HISTORIAS JAMÁS TERMINAN”</u>
3	<u>OP</u>	<u>ENTRA MÚSICA COME PLAY WITH ME, FONDEA (VOZ DE MUJER SERIA) “AL SUR DE LA CIUDAD DE MÉXICO, EN LA SIERRA DEL AJUSCO, LOS HABITANTES DE LOS PUEBLOS SABEN QUE MUCHAS VECES LA REALIDAD ES MÁS ATERRADORA QUE LA FICCIÓN</u> <u>ES POR ESO, ES POR ESO QUE LO QUE LA GENTE CUENTA, MÁS QUE LEYENDAS, SON HISTORIAS DE VIDA...”</u>
4	<u>OP.</u>	<u>ENTRA FX DE SONIDO DE LA LLORONA</u>

5	<b>NARRADOR</b>	Leyenda contada por el señor Crispín Nava
6	<b><u>OP.</u></b>	<b><u>INICIA DOCUMENTAL SONORO</u></b>
7	<b>NARRADOR (VOZ MISTERIOSA)</b>	Hace muchos años, en el Ajusco, había un señor que era muy enamorado. Su nombre era Julio. Él disfrutaba de las fiestas y de las parrandas
8	<b><u>OP.</u></b>	<b><u>ENTRA FX DE SONIDO DE FIESTA</u></b>
9	<b>NARRADOR</b>	Una noche Julio, venia un poco ebrio de una de sus tantas parradas. Iba caminando por el rio
10	<b><u>OP.</u></b>	<b><u>ENTRA FX DE SONIDO DE RIO Y PASOS EN LA HIERBA Y SONIDO DE NOCHE, FONDEA</u></b>
11	<b><u>OP.</u></b>	<b><u>ENTRA FX DE SONIDO DE AGUA</u></b>
12	<b>TÍO PÍN</b>	Bajaba el rio, ahí donde vive mi hermana Luisa ahí pasaba donde pasa la calle, la gente pasaba, pero ponían una viga encima.
13	<b>NARRADOR</b>	Julio venía muy contento, cuando a lo lejos...

14	<b>TÍO PÍN</b>	Estaba una muchacha, que estaba duro y duro, lave y lave en la noche...
15	<b>NARRADOR</b>	Julio, curioso, se acercó a la muchacha y le dijo.
16	<b>TÍO PÍN</b>	Señorita, buenas noches
17	<b>NARRADOR</b>	Aquella señorita no respondió y continuó lavando su ropa, pero Julio insistía...
18	<b>TÍO PÍN</b>	Señorita buenas noches, no le hacía caso
19	<b>NARRADOR</b>	Por última vez le dijo
20	<b>TÍO PÍN</b>	¡Señorita buenas noches!
21	<b>NARRADOR</b>	La muchacha volteo lentamente...
22	<b><u>OP.</u></b>	<b><u>ENTRA FX DE SUSPENSO</u></b>
23	<b>TÍO PÍN</b>	Y que la va divisando, la cara esqueleta
24	<b>NARRADOR</b>	Julio dio un gran grito y corrió a su casa
25	<b><u>OP.</u></b>	<b><u>ENTRA FX DE SONIDO DE GRITO DE HOMBRE Y DE PERSONA CORRIENDO</u></b>
26	<b>TÍO PÍN</b>	Llegó empujando la puerta, que era la llorona
27	<b><u>OP.</u></b>	<b><u>ENTRA FX DE SONIDO DE PUERTA</u></b>
28	<b>NARRADOR</b>	Después de que llegó Julio a su casa, comenzó a escuchar el sonido característico de la Llorona hasta que se quedó dormido.

29	<b>TÍO PÍN</b>	Se le quito lo enamorado
30	<b><u>OP.</u></b>	<b><u>ENTRA FX DE SONIDO DE LA LLORONA</u></b>
31	<b>NARRADOR</b>	Hay que tener mucho cuidado cuando uno salga de parranda muy tarde, porque se puede topar con la mismísima llorona. No hay que olvidar que cuando se escucha cerca el llanto de la llorona, es que está lejos y cuando se escucha lejos, es que está muy cerca...
32	<b><u>OP.</u></b>	<b><u>ENTRA FX DE SONIDO DE LA LLORONA</u></b>
33	<b><u>OP.</u></b>	<b><u>ENTRA CORTINILLA DE SALIDA MÚSICA DARKEST CHILD, FONDEA (VOZ TERRORIFICA) “AJUSCO LEYENDAS, ESTAS HISTORIAS JAMÁS TERMINAN”</u></b>

<b>Serie:</b> Ajusco Leyendas estas historias jamás terminan	<b>Narrador:</b> Armando Bautista/Lorena Salvador/Nataly Chávez
<b>Podcast 2:</b> El ente	<b>Guionista:</b> Nataly Chávez
<b>Género:</b> Documental Sonoro	<b>Operador:</b> Lorena Salvador
<b>Fecha de Grabación:</b>	<b>Dirección/Producción:</b> Nataly Chávez
<b>Fecha de Emisión:</b>	

1	<u>OP</u>	<u>ENTRA MÚSICA DE LOS ARRIEROS</u>
2	<u>OP</u>	<u>ENTRA CORTINILLA DE ENTRADA MÚSICA DARKEST CHILD, FONDEA (VOZ TERRORIFICA) “AJUSCO LEYENDAS, ESTAS HISTORIAS JAMÁS TERMINAN”</u>
3	<u>OP</u>	<u>ENTRA MÚSICA COME PLAY WITH ME, FONDEA (VOZ DE MUJER SERIA) “AL SUR DE LA CIUDAD DE MÉXICO, EN LA SIERRA DEL AJUSCO, LOS HABITANTES DE LOS PUEBLOS SABEN QUE MUCHAS VECES LA REALIDAD ES MÁS ATERRADORA QUE LA FICCIÓN</u>  <u>ES POR ESO, ES POR ESO QUE LO QUE LA GENTE CUENTA, MÁS QUE LEYENDAS, SON HISTORIAS DE VIDA...”</u>
4	<u>OP</u>	<u>RISA MALVADA</u>
5	<b>NARRADOR</b>	El Ente, Leyenda contada por Guillermina Nava

	<b>(VOZ MISTERIOSA)</b>	
6	<b><u>OP</u></b>	<b><u>INICIA DOCUMENTAL SONORO</u></b>
10	<b>NARRADOR (VOZ MISTERIOSA)</b>	Era una noche oscura y Guillermina se encontraba en su casa con su familia, preparándose para cenar...
11	<b>GUILLE</b>	Iba yo a traer a mi hijo de la escuela y yo le decía a mi papá, vamos a cenar y le digo a mi hija vamos a traer la comida. Y ya puse en una bolsa los platos y puse tazas...
12	<b><u>OP.</u></b>	<b><u>ENTRA FX DE SONIDO DE PLATOS, ESTUFA Y COCINA</u></b>
13	<b>GUILLE</b>	Y el agua ya la hice...
14	<b><u>OP.</u></b>	<b><u>ENTRA FX DE SONIDO DE AGUA</u></b>
15	<b>NARRADOR</b>	Guillermina necesitaba ayuda para poder llevar las cosas al comedor, así que pensó en pedirle ayuda a su hijo mayor.
16	<b>GUILLE</b>	¿Y ahora hija, para llevárnoslos? Mamá ahí esta Lalo, porque hasta lo vio ella...

17	<b>NARRADOR</b>	Rosita, la hija de Guillermina, decía que su hermano estaba ahí
18	<b>GUILLE</b>	Ahí está Lalo
19	<b>NARRADOR</b>	Rosita y Guillermina, aseguraban que Lalo estaba Asomándose desde el comedor...
20	<b>GUILLE</b>	Nada más se veía su cabeza y escondía su cuerpo. Se le veía solo la cabeza, pero pelona, haz de cuenta que cuando volteo, nada más le veo la cabeza...
21	<b>NARRADOR</b>	Guillermina le dijo...
22	<b>GUILLE</b>	Hijo, ayúdame a llevarme los platos si quiera, yo me llevé la comida para que coman bien...
23	<b><u>OP.</u></b>	<b><u>ENTRA FX DE SONIDO DE ESTUFA Y FONDEA</u></b>
24	<b>GUILLE</b>	Le digo ¿si hijo? Y que le digo a mi hija, ya vámonos...
25	<b>NARRADOR</b>	Rosita, sorprendida le dice a su mamá...
26	<b>GUILLE</b>	Mamá, Lalo no vino

27	<b>NARRADOR</b>	Guillermina enojada dice...
28	<b>GUILLE</b>	Ay ese Lalo no vino, pero ahorita va a ver, voy a creer que esté quiere que todo le llevemos...
29	<b>NARRADOR</b>	Guillermina, molesta, decide irse al comedor con la comida...
30	<b>GUILLE</b>	Y le digo a mi hija, ciérrale nena.
31	<b><u>OP.</u></b>	<b><u>ENTRA FX DE SONIDO DE PUERTA</u></b>
32	<b>NARRADOR</b>	Guillermina y Rosita llegaron al comedor, para cenar con su papá y con Lalo. Mientras servía la cena, Guille, se percata de que su hijo Lalo está ahí...
33	<b><u>OP.</u></b>	<b><u>ENTRA FX DE SONIDO DE PLATOS</u></b>
34	<b>GUILLE</b>	Ay Eduardo, voy a creer que te estoy diciendo que me ayudes a llevar los platos o el agua te hubieras traído y ni si quiera escuincle, pero ahorita te voy a dar y se me queda mirando mi papá y mi hijo...
35	<b>NARRADOR</b>	Descontentado, el papá de Guille le dice...
36	<b>GUILLE</b>	¿Por qué lo regañas? porque fue allá adentro y ni me ayuda, hasta se está asomando a ver que estamos haciendo y ni si quiera me dice, mamá ¿te ayudo, me llevo el agua, lo que sea?
37	<b>NARRADOR</b>	El papá de Guille le dice...

38	<b>GUILLE</b>	Pero si tu hijo no ha ido para allá adentro...
39	<b>NARRADOR</b>	Lalo muy confundido responde...
40	<b>GUILLE</b>	Mamá, si yo no he ido...
41	<b><u>OP.</u></b>	<b><u>ENTRA FX DE SONIDO DE DESCONCIERTO</u></b>
42	<b>GUILLE</b>	¡¿Deberás me lo juras?! ¡ay dios mío santo! Te lo juro papá que bien que vi su pelo ¿qué cosa seria, ¿quién sabe?
43	<b>NARRADOR</b>	Se dice que, por la zona del Ajusco, aparentemente asesinaron a muchas personas, durante la revolución mexicana, más específicamente, los decapitaban; y en casa en donde vive Guille con su padre e hijos, fue en la zona donde más gente asesinaron en ese tiempo. Tal vez eso que se asomó, era la cabeza de algún revolucionario...
44	<b><u>OP.</u></b>	<b><u>ENTRA RISA MALEFICA</u></b>
45	<b><u>OP.</u></b>	<b><u>ENTRA CORTINILLA DE SALIDA MÚSICA DARKEST CHILD, FONDEA (VOZ TERRORIFICA) "AJUSCO LEYENDAS, ESTAS HISTORIAS JAMÁS TERMINAN"</u></b>

<b>Serie:</b> Ajusco Leyendas estas historias jamás terminan  <b>Podcast 3:</b> La Bruja  <b>Género:</b> Documental Sonoro  <b>Fecha de Grabación:</b> <b>Fecha de Emisión:</b>	<b>Narrador:</b> Armando Bautista/Lorena Salvador/Nataly Chávez  <b>Guionista:</b> Nataly Chávez  <b>Operador:</b> Lorena Salvador  <b>Dirección/Producción:</b> Nataly Chávez
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

1	<u>OP.</u>	<u>ENTRA CORTINILLA CON MÚSICA DE LOS CHINELOS</u>
2	<u>OP</u>	<u>ENTRA CORTINILLA DE ENTRADA MÚSICA DARKEST CHILD, FONDEA (VOZ TERRORIFICA) “AJUSCO LEYENDAS, ESTAS HISTORIAS JAMÁS TERMINAN”</u>
3	<u>OP</u>	<u>ENTRA MÚSICA COME PLAY WITH ME, FONDEA (VOZ DE MUJER SERIA) “AL SUR DE LA CIUDAD DE MÉXICO, EN LA SIERRA DEL AJUSCO, LOS HABITANTES DE LOS PUEBLOS SABEN QUE MUCHAS VECES LA REALIDAD ES MÁS ATERRADORA QUE LA FICCIÓN</u>  <u>ES POR ESO, ES POR ESO QUE LO QUE LA GENTE CUENTA, MÁS QUE LEYENDAS, SON HISTORIAS DE VIDA...”</u>
4	<u>OP</u>	<u>RISA DE BRUJA</u>
5	<b>NARRADOR</b>	La Bruja, Leyenda contada por el Señor Crispín Nava

6	<b><u>OP</u></b>	<b><u>INICIA DOCUMENTAL SONORO</u></b>
7	<b>NARRADOR (VOZ MISTERIOSA)</b>	<p>Hace mucho tiempo vivía un matrimonio en el cerro del Ajusco. Silvestre y Bernardina era el nombre de esta joven pareja.</p> <p>Bajaban cada semana al pueblo para hacer sus compras, pero Silvestre siempre se percataba de que todos en el pueblo miraban extraño a su esposa. El esposo se sentía intrigado, porque siempre los del pueblo corrían rumores sobre su esposa.</p> <p>Un día su compadre se acercó y le dijo...</p>
8	<b>TÍO PÍN</b>	Tú esposa es bruja
9	<b>NARRADOR</b>	Él respondió...
10	<b>TÍO PÍN</b>	¡Que bruja ni que nada!
11	<b>NARRADOR</b>	<p>Silvestre se quedó pensando todo el día de lo que su compadre le había dicho.</p> <p>Llego de trabajar a su casa y se dio cuenta de que Bernardina estaba cocinando</p>
12	<b>TÍO PÍN</b>	Le daba de comer pura sangre y su esposo le dijo, oye pura sangre
13	<b>NARRADOR</b>	Bernardina respondió...
14	<b>TÍO PÍN</b>	Es que me la regalaron
15	<b>NARRADOR</b>	Él le dijo...

16	<b>TÍO PÍN</b>	Pues te hubieras comprado unas tripitas o algo para que lo guisaras no que pura sangre
17	<b><u>OP.</u></b>	<b><u>ENTRA FX DE SONIDOS DE COCINA</u></b>
18	<b>NARRADOR</b>	Y efectivamente, Bernardina le daba de comer pura sangre a Silvestre.
19	<b><u>OP.</u></b>	<b><u>ENTRA EN PRIMER PLANO FX DE SONIDO DE PASOS FONDEA</u></b> <b><u>FX DE SONIDO DE GENTE MURMURANDO</u></b>
20	<b>NARRADOR</b>	Al día siguiente, silvestre bajo al pueblo, encontrándose con los rumores de siempre, que Bernardina era bruja y que en las noches salía a chupar la sangre de los niños. Él seguía sin creerlo, hasta que una noche decidió espiarla.
21	<b>TÍO PÍN</b>	Llegó de trabajar, llegó cansado y le daba de cenar y cenaron y le dijo ya me voy a acostar
22	<b><u>OP.</u></b>	<b><u>ENTRA FX DE SONIDO DE GRILLOS Y AMBIENTE NOCTURNO EN CAMPO Y FONDEA</u></b>
23	<b>NARRADOR</b>	Silvestre le hizo un agujero a una cobija y se acostó en su cama como de costumbre...
24	<b><u>OP.</u></b>	<b><u>ENTRA FX DE SONIDO DE RECHINIDO DE CAMA</u></b>
25	<b>TÍO PÍN</b>	La señora pues, se ponía a tejer y en su quecuil le echaba unos palitos y la flamita está saliendo. Y está tejiendo
26	<b><u>OP.</u></b>	<b><u>ENTRA FX DE SONIDO DE FUEGO</u></b>

27	<b><u>OP.</u></b>	<b><u>ENTRA FX DE SONIDO DE PUERTA</u></b>
28	<b>TÍO PÍN</b>	Estaba tejiendo, se esperaba a que se durmiera su esposo para poder salir ella.
29	<b>NARRADOR</b>	Silvestre se hacia el dormido y fingía que roncaba
30	<b><u>OP.</u></b>	<b><u>ENTRA FX DE SONIDO DE RONQUIDOS</u></b>
31	<b>TÍO PÍN</b>	La mujer que se quita sus pies y los cruza en el quecuil, le retiro las brasas y puso unos palos para que estuvieran calentitos, los puso ahí...
32	<b><u>OP.</u></b>	<b><u>ENTRA FX DE SONIDO DE FUEGO</u></b>
33	<b>NARRADOR</b>	Silvestre vio desde el agujero de la cobija, que su esposa Bernardina, comenzó a volar y se fue la mujer.
34	<b><u>OP.</u></b>	<b><u>ENTRA FX DE SONIDO DE VIENTO</u></b>
35	<b>NARRADOR</b>	Él se levantó de la cama...
36	<b>TÍO PÍN</b>	Y va a ver que estaban sus pies, le echa más leña y mete adentro sus pies y se quemaron totalmente
37	<b><u>OP.</u></b>	<b><u>ENTRA FX DE SONIDO DE FUEGO</u></b>
38	<b>TÍO PÍN</b>	Y llega la señora y empezó a vomitar
39	<b>NARRADOR</b>	Al otro día temprano, Silvestre se levanta de la cama y le dice a Bernardina...
40	<b><u>OP.</u></b>	<b><u>ENTRA FX DE SONIDO DE PAJAROS Y GALLO FONDEAN</u></b>

41	<b>TÍO PÍN</b>	¡Ya levántate, dame de almorzar, que ya me voy a trabajar!
42	<b>NARRADOR</b>	Ella le contesto...
43	<b>TÍO PÍN</b>	Si ahorita. Ya nada más se estaba haciendo sin pies
44	<b>NARRADOR</b>	Él insistía...
45	<b>TÍO PÍN</b>	¡órale levántate!
46	<b>NARRADOR</b>	Él levanto la cobija y su sorpresa fue que ella no tenía pies. Silvestre, asombrado, les aviso a los del pueblo que su esposa si era una bruja.
47	<b><u>OP.</u></b>	<b><u>ENTRA FX DE SONIDO DE CAMPANAS DE IGLESIA Y SONIDO DE MULTITUD ENARDESIDA</u></b>
48	<b>NARRADOR</b>	Toda la gente furiosa fue a buscar a la bruja. La encontraron y la quemaron viva, porque había chupado, la sangre de muchos niños
49	<b><u>OP.</u></b>	<b><u>ENTRA FX DE SONIDO DE FUEGO Y DE GRITOS DE DESESPERACION DE MUJER</u></b>
50	<b>TÍO PÍN</b>	Pues a cuantos niños ya les había quitado la vida
51	<b>NARRADOR</b>	Se dice que no se debe de dejar salir a los niños, a las altas horas de la noche, porque las brujas se los pueden llevar y devorar en un abrir y cerrar de ojos
52	<b><u>OP.</u></b>	<b><u>ENTRA FX DE SONIDO DE RISA DE BRUJA</u></b>

53	<u>OP.</u>	<u>ENTRA CORTINILLA DE SALIDA ENTRA CORTINILLA DE SALIDA</u> <u>MÚSICA DARKEST CHILD, FONDEA (VOZ TERRORIFICA)</u> <u>“AJUSCO LEYENDAS, ESTAS HISTORIAS JAMÁS TERMINAN”</u>
----	------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

### **3.6 Propuesta estética sonora**

Ajusco leyendas es una serie de podcast de documental sonoro, el cual se utilizarán principalmente herramientas como efectos de sonido y música tradicional del pueblo, para familiarizar al radioescucha y para que se sienta identificado.

Es un programa fresco, con efectos de sonido que ayudaran a identificar cada leyenda presentada dentro del documental sonoro, captando la atención del público con historias dramatizadas.

La música se distinguirá por ser tradicional del pueblo del Ajusco, y otra será proporcionada por autores que brindan fragmentos de sus efectos de manera gratuita. Este proyecto es 100% creativo, utilizando como herramienta principal la entrevista, rescatando la memoria oral y la cultura que se viven en el Ajusco, para ello contaremos con la participación de personas originarias del pueblo, haciendo más atractivo los podcasts

### **3.7 Requerimientos Humanos**

- ✓ Productora: Nataly Chávez
- ✓ Directora: Nataly Chávez
- ✓ Narrador: Nataly Chávez
- ✓ Personas que relaten las leyendas: Crispín Nava y Guillermina Nava
- ✓ Persona en edición: Nataly Chávez
- ✓ Guionista: Nataly Chávez
- ✓ Operador: Lorena Salvador
- ✓ Asistente de producción: Lorena salvador
- ✓ Voz de cortinilla: Armando Bautista y Lorena Salvador
- ✓ Voz presentando Leyendas: Nataly Chávez

### 3.8 Requerimientos Técnicos:

Rubro	Concepto	Unidad	Costo	Apoyo UACM	Propio
<b>Equipo Técnico</b>	<b>Grabadora portátil con micrófono omnidireccional</b>	1	\$5,568.49	\$5,568.49	0
	<b>Micrófono MD421</b>	1	\$7,980.00	\$7,980.00	0
	<b>Auriculares</b>	1	\$2,299.00	\$2,299.00	0
	<b>Memoria de 32 GB</b>	1	\$262.99	\$0	\$262.99
	<b>Cabina de radio</b>	1	\$4,500 x1 día	\$4,500 x1 día	0
	<b>Computadora</b>	1	\$10,449.00	\$0	\$10,449.00
	<b>Consola radial</b>	1	\$32,999.00	\$32,999.00	0

	<b>Micrófono de solapa o lavalier MIC-290</b>	1	\$377.00	\$377.00	0
	<b>Mezclador</b>	1	\$3,575.00	\$3,575.00	0
<b>Materiales</b>	<b>Adobe audition</b>	1	\$4,577.80	\$4,577.80	0
	<b>Word</b>	1	\$2,899.00	\$2,899.00	0
	<b>pilas recargables</b>	4	\$68.00		\$272.00
	<b>Internet</b>	6 meses	\$315.00	\$--	\$1,890.00
	<b>Plumas</b>	7	\$5.00	\$--	\$45.00
	<b>Impresiones</b>	--	\$50	\$--	\$--
	<b>Copias</b>	--	\$.20	\$	\$--
	<b>Visita al museo de Tlalpan</b>	1 día	\$28.00		\$28.00

<b>Transporte</b>	<b>Visita al museo del Ajusco</b>	1 día	\$14.00		\$14.00
	<b>Visita a Radio Ajusco</b>	3 días	\$14.00		\$42.00
	<b>Visita a la señora Luisa</b>	1 día	\$14.00		\$14.00
<b>Alimentación</b>	<b>Invitación a comer a la persona entrevistada</b>	4 personas	\$500.00		\$2,000.00
	<b>Alimentos</b>	10 días	\$100.00		\$1,000.00
	<b>SUBTOTAL</b>			\$64,775.29	\$16,086.99
<b>TOTAL</b>				\$80,862.28	

### 3.9 Cronograma de trabajo

	2 0 1 7												2 0 1 8												2 0 1 9											
ACTIVIDADES	E	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	E	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	E	F	M	A	M	J	J	A	S			
<b>8º SEMESTRE</b>																																				
BUSQUEDA DE INFORMACION																																				
OBSERVACIÓN A LOS HABITANTES DEL PUEBLO																																				
SELECCIÓN DE LOS HABITANTES																																				
REALIZACIÓN DE LA GUIA DE ENTREVISTAS																																				
REALIZACIÓN DE LA ENTREVISTA																																				
ADAPTACIÓN DE LA LEYENDA MAQUETA																																				
REALIZACIÓN DE LA MAQUETA																																				
COMPLEMENTAR PROTOCOLO																																				
REVISIÓN DE PROTOCOLO Y MAQUETA																																				
CERTIFICACIÓN DE SEMINARIO I																																				
<b>9º SEMESTRE</b>																																				
COMIENZO DE CARPETA DE PRODUCCIÓN																																				
COMPLEMENTAR PROTOCOLO																																				
REALIZACIÓN DE SCOUTING																																				
REALIZACIÓN DE ESCALETA																																				
PROPUESTA ESTÉTICA SONORA																																				
SINOPSIS																																				
ESCALETA Y DESCRIPCIÓN																																				
GUIÓN RADIOFONICO																																				
RECURSOS HUMANOS Y MATERIALES																																				
GRABACIÓN DE MAQUETA																																				
EDICIÓN DE MAQUETA																																				
REVISIÓN DE PROTOCOLO Y MAQUETA																																				
CERTIFICACIÓN SEMINARIO II																																				
<b>1. GUIÓN Y CARPETA</b>																																				
ÚLTIMA ETAPA DE REVISIÓN																																				
SCOUTING																																				
<b>2. PREPRODUCCIÓN</b>																																				
ASEGURAMIENTO DE ENTREVISTADOS																																				
COMPRA DEL MATERIAL																																				
SOLICITUD Y RENTA DE EQUIPO																																				
<b>3. PRODUCCIÓN</b>																																				
GRABACIÓN DE LEYENDAS																																				
ELECCIÓN DE LEYENDAS																																				
GRABACIÓN DE NARRADOR																																				
EDICIÓN DE LEYENDAS																																				
EDICIÓN DE PODCAST																																				
<b>4. POST PRODUCCIÓN</b>																																				
GUARDAR PODCAST																																				
TITULACIÓN																																				

## **4. Bitácora de Producción**

### **4.1 Preproducción**

Todo este camino comenzó a principios del 2017, en 8vo semestre, en donde en un principio se eligió el tema para la tesis, durante ese tiempo principalmente, se observó a los pobladores del pueblo de Santo Tomás Ajusco, para determinar la problemática que existía sobre la pérdida de la memoria oral. Después de eso se comenzó el proceso de investigación con respecto a la información de leyendas del pueblo o algo que tuviera que ver con la memoria oral, y fue entonces cuando se descubrió que no existía ningún tipo de información sobre la memoria oral del Ajusco.

Después de realizar una observación participativa durante abril y mayo de ese mismo año, nos dimos cuenta de que era muy importante conservar esa memoria oral, y entonces se decidió contactar a Crispín Nava, nativo del pueblo, una de las pocas personas que todavía conoce las leyendas del pueblo.

Hubo un primer acercamiento con Crispín Nava en agosto de ese año para que contará esas leyendas y se realizó una primera grabación de audio, la cual fue de mala calidad, porque todo se dio en un espacio de mucho ruido.

Siguió el proceso de investigación, hasta llegar al 9no semestre, en el cual se siguió realizando la búsqueda de información respecto a memoria oral y leyendas, también se consultaron textos vistos en la carrera. Se visitó la subdelegación del pueblo para saber si había información respecto a las leyendas y nos dijeron que no había ninguna información.

Entonces fue el segundo acercamiento con Crispín Nava, donde se pudo grabar con éxito muchas leyendas e información valiosa que nos sirvió para nuestro protocolo y posteriormente para nuestra tesis. También Guillermina Nava, hija de Crispín Nava, colaboró con la narración de leyendas.

Después de realizar el protocolo y la maqueta del 9no semestre, se continuo con la búsqueda de personas que aportaran a la memoria oral, pero desafortunadamente, ninguna quería participar en ello, por lo que fueron a decir sus familiares.

Teníamos esperanza de que Luisa Nava Romero, hermana de Crispín Nava, nos ayudara, pero a pesar de que la fuimos a buscar tres veces nos negaba ayudarnos, es por eso por lo que solo contamos con Crispín Nava.

También en este tiempo fuimos a ver la radio comunitaria, radio Ajusco, para saber si nos podían ayudar con la difusión de estas leyendas.

## **4.2 Producción**

La primera entrevista que se realizó fue con José Eduardo Chávez, el cual narró una leyenda, se grabó con un celular de la marca Huawei P8, la calidad del sonido era bastante deficiente. Esta primera grabación se editó en Adobe Audition 2017. Para esto, se utilizaron diversos efectos de sonido (aves, pasos, ovejas, rio, puerta, ovni). Esta primera maqueta se realizó mayo del 2017. (escuchar anexo maqueta seminario 8)

La segunda entrevista que se realizó fue con Crispín Nava, la cual también carecía de buen sonido, porque la entrevista se realizó durante el cabo de año del fallecimiento del señor José Chávez Huertas, y había mucho ruido. Esta entrevista se realizó en agosto del 2017. Después se agendo un día para poder realizar una segunda entrevista para la recolección de leyendas, esta entrevista se pudo realizar hasta octubre del 2017, porque el señor Crispín y su hija Guillermina habían tenido problemas de salud. Llegamos a su casa para realizar la entrevista, y una de las cosas que me gustó, fue que no se han perdido esos valores y humildad que caracteriza a los nativos del Ajusco, desde que llegue fueron muy atentos y comedidos. Se sentía el calor de hogar, honestamente disfrute mucho de esa entrevista, porque Don Crispín y Doña Guille, se portaron muy cálidos conmigo y fueron muy amables, además de que conocí muchas cosas del pasado del Ajusco, lo cual me ayudó a tener más ánimo de rescatar la memoria oral, algo muy importante que menciono don Crispín fue que, también se ha

percatado de que ya todos los parientes que contaban leyendas han fallecido y que se está perdiendo esta práctica y le dio mucho gusto que nosotras hiciéramos algo al respecto. Se grabó con un Huawei p8 y una Ipad.

Después de tener esa grata entrevista, seleccioné una leyenda para presentarla, elegí una que se llama la bruja, de ahí realicé la escaleta y el guion de la leyenda. Busqué efectos de sonidos para la leyenda (risa de bruja, ambiente de noche, campanas de iglesia, pasos, puerta abriéndose, colchón rechinando, grito de mujer, ronquidos, fuego, gente enojada) y también buscamos música que representara al Ajusco y decidimos selecciona música de los chinelos.

Luego, busqué un narrador para las leyendas, y pedir permiso en la UACM para poder utilizar las cabinas de radio, se pudo grabar con un narrador y en seguida en todo el mes de noviembre del 2017 edité con Adobe Audition 2017. (escuchar anexo maqueta seminario 9)

En diciembre de ese mismo año, comencé a grabar la música de las fiestas patronales del Ajusco, grabé música de los chinelos y de los arrieros, la cual integré en las leyendas, para darles más identidad. Grabé con un Huawei p8.

Hasta diciembre del 2018 grabé, más música de los chinelos. (ver anexos, baile de los arrieros y chinelos)

Desafortunadamente no se pudo ir a grabar más leyendas con Don Crispín, ya que se encontraba delicado de salud.

#### **4.3 Postproducción**

Limpié las leyendas del señor Crispín Nava (La llorona y La bruja) y de la señora Guille (El Ente). Leyendas grabadas en el 2017. Las limpié en Adobe Audition 2017. Eliminé ruidos de fondo de los audios, popeo; también subí el volumen de las voces, ya que se escuchaban muy bajas y se pasaron de mono a estéreo.

Se grabó en las cabinas de radio de la UACM, se grabó con mi voz y con la de un compañero llamado Armando.

La segunda grabación con Armando tuvo varios defectos, se escuchaba el ventilador de la cabina y por más que se intentó eliminar el sonido fue imposible, también la grabación tenía un volumen bastante bajo y la voz, no me convenció del todo, ya que se escuchaba muy fingida.

Decidí que se quedará mi voz en las narraciones, solo resto eliminar los popeos y subir el volumen de la voz.

Se agregaron los efectos que le correspondían a cada leyenda.

Se finalizó la edición de las leyendas el 26 de junio del 2019.

Las leyendas principalmente fueron reproducidas para el señor Crispín, Guillermina Nava y toda mi familia. Quise que ellos fueron los primeros en escucharlas, para que dieran su opinión respecto al producto final. Las opiniones en general fueron que, las leyendas quedaron muy bien, los transporto a la misma leyenda y se sintieron atrapados por los efectos, la narración y la entrevista de Don Crispín y de Guille.

Don Crispín no creía que se escuchará su voz así, mencionó que le gustó mucho que se le agregarán los efectos y un narrador, que estaban muy bonitas, que ojalá se puedan rescatar más leyendas para que todos la puedan conocer, reconoció que estas leyendas lo transportaron a su juventud, a cuando su mamá le contaba estas leyendas. Guillermina solo dijo que que pena que estaba su voz en las leyendas, pero que le gusto como habían quedado. Margarita Nava, hermana de Don Crispín, lloró de emoción al escuchar la voz de su hermano y recordó con mucho gusto cuando su mamá les contaba esas leyendas.

## **Conclusiones**

El objetivo principal de este proyecto, era el de interactuar con la comunidad para la recolección de información acerca de las leyendas, lo cual afortunadamente se logró. Se consiguieron charlas muy amenas con Don Crispín y Guillermina.

En la medida en que este proyecto se fue desarrollando, se fortaleció más la idea de preservar la memoria oral de la comunidad del Ajusco, en primer lugar por la participación de Don Crispín Nava y de Guillermina Nava al narrar sus historias, la disposición de ellos, al incluirnos en la organización de las festividades más importantes que tiene el pueblo, sirvió para tener más interacción y conocer a fondo a las personas, sus inquietudes, sus preocupaciones, sus tradiciones, sus costumbres y que esto permitió conocer más sobre el pasado que, como ya se explicó en capítulos anteriores existe poco registros sobre la historia del Ajusco. Y cada integrante de la comunidad va escribiendo la historia de nuestro pasado, presente y futuro, a través de testimonios orales, experiencias de vida que compartieron sobre el pasado del pueblo. Todo esto a través de la entrevista, el registro sonoro y la convivencia interpersonal con ellos.

Se pudo conocer en estas charlas con Don Crispín y Guillermina, todas estas experiencias que ambos han tenido en el pueblo a través de la historia de vida; también se pudieron conseguir más leyendas que más adelante se editaran, pero principalmente tres leyendas fueron las que se seleccionaron para ser ambientadas y narradas por mi voz, en las mismas leyendas también se respetaron las voces de Don Crispín y Guillermina ,precisamente para preservar la viva voz de las personas, y que trascienden más allá, todo esto para concientizar a las personas a que valoren sus raíces y mostrar a las nuevas generaciones, su historia, fortalecer su sentido de pertenencia y su identidad.

También se comprobó a través de entrevistas participativas, que las personas que son nuevos en el pueblo, no conocen estas leyendas y que les gustaría conocerlas.

Cabe mencionar que, existen leyendas milenarias muy importante en México y que gracias a ellas podemos identificar parte de la cultura, la historia y la cosmovisión de distintas culturas que años atrás existieron.

Aquí en el Ajusco, quizás estas leyendas, para algunos son magia y ficción, o simplemente leyendas, sin embargo para otros son historias de vida, de experiencias tan cercanas a lo intangible, y que es hasta “normal” , la tradición oral o la memoria oral, es portadora de símbolos que resignifican el contexto, el universo simbólico contiene una forma de vivir y el símbolo es el que permite la significación de ello, por tales razones, tocar los símbolos culturales de la memoria oral, es transformar gravemente el sentido existencial de la cultura, es por ello que las comunidades conservan su producción simbólica, mantienen su historia y autorregular sus procesos de cambio, y es por ello que la misma comunidad ni siquiera existe el debate si es real o es ficticio ya que forma parte de su naturaleza misma.

También como se vio en capítulos anteriores, la función de los relatos y leyendas, es transmitir a través de generaciones los conocimientos e información, los valores y de creencias de la comunidad, en los pueblos originarios ha sido una de tantas maneras en luchar por la preservación y transmisión de los saberes, es por ello que se decidió recuperar estos saberes y que sean narrados de viva voz por los habitantes del pueblo; en primer lugar, para preservar las voces de aquellos que vivieron una experiencia de vida, en segundo lugar, tampoco se modificó el contenido de las leyendas narradas, ya que sería como agredir al simbolismo de ellas, en tercer lugar, tener siempre presente en la importancia del contenido cultural y simbólico, como aspectos de la identidad de la comunidad.

Se considera que por medio de estos podcasts de documental sonoro se va a transmitir a las nuevas generaciones este conjunto de símbolos, narrados por personas de la comunidad, para que se preserve y se fortalezca la identidad individual y colectiva.

La transmisión de estas leyendas ayudara a los habitantes del Ajusco a mantener viva esa identidad que se ha estado perdiendo a lo largo de los años, rescatando las leyendas y otorgándoles la importancia que se merecen, cabe mencionar que no solo

es la importancia de las leyendas, sino la importancia que tienen estas personas al compartirnos sus saberes.

## Bibliografía:

- ✚ Aguayo López, Virginia. El Podcast Como Herramienta de Comunicación Empresarial. Universidad de Málaga Facultad de Ciencias de la Comunicación. Departamento de Comunicación Audiovisual y Publicidad Málaga, 2015.
- ✚ De Beauvoir, Charlotte, El documental radiofónico en la era digital: nuevas tendencias en los mundos anglófono y francófono. Disponible en Razón y Palabra. Primera Revista Electrónica en Iberoamérica Especializada en Comunicación [www.razonypalabra.org.mx](http://www.razonypalabra.org.mx)
- ✚ Fajardo Montaña, Carla Guillermina. La emisión de series radiales basadas en cuentos y leyendas de la ciudad de Loja en radio Universitaria 98.5 FM para el desarrollo del imaginario infantil. Período septiembre 2012-agosto 2013. Propuesta alternativa. 2016. Tesis de Licenciatura. Loja. Disponible en PDF: <http://dspace.unl.edu.ec/bitstream/123456789/12199/1/tesis%20para%20BIBLIOTECA.pdf>
- ✚ Gili, María Laura, La Historia Oral y la Memoria Colectiva como Herramientas para el Registro del Pasado en: Revista TEFROS – Vol. 8 – diciembre 2010. Copyright © 2005 – Registro de la Propiedad Intelectual N.º 617309. Disponible en línea en: <http://www.hum.unrc.edu.ar/ojs/index.php/tefros/article/viewFile/222/203>
- ✚ Giménez, Gilberto, Estudios Sobre la Cultura y las Identidades Sociales, ED. Intersecciones, México, 2007.
- ✚ Giménez, Gilberto, Teoría y Análisis de la cultura, Volumen 1, México, CONACULTA, 2005.


- ✚ Lechuga Olguín, Karla Lizzette, El documental sonoro: Una mirada desde América Latina. 1a ed. - Ciudad Autónoma de Buenos Aires: Ediciones del Jinete Insomne, 2015.
- ✚ López Noguero, Fernando. "Los medios de comunicación en la educación social: el uso de la radio." En Comunicar 16 (2001). Disponible en PDF: <http://www.redalyc.org/html/158/15801620/>
- ✚ López Vigil, José Ignacio. Manual Urgente para Radialistas Apasionados. Disponible en línea en: [https://radioteca.net/media/uploads/manuales/2013\\_10/ManualUrgenteRadialistas.pdf](https://radioteca.net/media/uploads/manuales/2013_10/ManualUrgenteRadialistas.pdf)
- ✚ Morales Maita, Esther, Francisco Toledo: mito y leyenda, Boletín Antropológico, vol. 22, núm. 60, enero-abril, 2004, Universidad de los Andes Mérida, Venezuela. Disponible en: <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=71206005>
- ✚ Murillo, Daniel Oralidad y Comunicación, Razón y Palabra Número 15, Año 4, agosto - octubre 1999. Disponible en línea en: <http://www.razonypalabra.org.mx/anteriores/n15/edit1-15.html>
- ✚ Olvera, Margarita, Notas Sobre la Relación entre Tiempo, Historia y Memoria como Problema Historiográfico. Fecha de consulta: 17 de abril del 2017. Disponible en: <http://www.revistas.unam.mx/index.php/ras/article/download/18710/17759>
- ✚ Pech, Cinthia, Rizo, Marta, Manual de comunicación intercultural, UACM, México, 2008.

- ✚ Pérez Merayo, Arturo, Identidad, sentido y uso de la radio educativa, Salamanca (2000). Disponible en PDF: <http://bocc.ubi.pt/pag/merayo-arturo-radio-educativa.pdf>
  
- ✚ Percherón Nicole, Problemas Agrarios del Ajusco, Fundación de los pueblos en Siete Comunidades Agrarias de la defensa Periferia en México (Siglos XVI-XX), México, 2008.
  
- ✚ Santiago Tunal, Gerardo, La cultura como objeto de investigación, revista electrónica de ciencias sociales, número dos, julio 2007. Disponible en: <http://www.eumed.net/rev/tecsistecat/n2/tsca.htm>
  
- ✚ Sheinbaum Claudia, PROGRAMA DE DESARROLLO DE LA DELEGACIÓN TLALPAN 2015-2018, Jefa Delegacional. Fecha de consulta: 3 de noviembre del 2017. Disponible en pdf: [http://www.tlalpan.gob.mx/docs/Programa\\_Delegacional.pdf](http://www.tlalpan.gob.mx/docs/Programa_Delegacional.pdf)
  
- ✚ Taípe Campos, Néstor, Los mitos. Consensos, aproximaciones y distanciamientos teóricos, Gaceta de Antropología, 2004, 20, art.16. Disponible en: [http://www.ugr.es/~pwlac/G20\\_16NestorGodofredo\\_Taipe\\_Campos.html](http://www.ugr.es/~pwlac/G20_16NestorGodofredo_Taipe_Campos.html)
  
- ✚ UNESCO, Diccionario Unesco De Ciencias Sociales (volumen III), ED. Planeta Agostini, España, 1988.


## Fonografía:

 Ajusco Radio

- <https://www.ajuscoradio.mx/>
- <https://es-la.facebook.com/AjuscoRadio/>

 Exalofrio

[https://mx.ivoox.com/es/podcast-podcast-exalofrio-juan-ramon-saenz\\_sq\\_f131556\\_1.html](https://mx.ivoox.com/es/podcast-podcast-exalofrio-juan-ramon-saenz_sq_f131556_1.html)

 Historias del más allá

<https://www.facebook.com/HDeIMasAlla/>

<http://radioyvmexiquense.mx/Historias.php>

 Cuentos de Terror

<http://uamradio.uam.mx/index.php/11-programacion/series-vigentes/9-cuentos-de-terror>

 El terror sea con vosotros

<http://e-radio.edu.mx/El-terror-sea-con-vosotros>

 Radio ILCE

<https://soundcloud.com/radioilce2>

 Radio Ambulante

<http://radioambulante.org/>

 Radio Red

<http://radiocentro977.com/tipopodcast/pod-leyenda>

 La Mano Peluda

<https://www.radioformula.com.mx/entretenimiento/20181025/los-5-relatos-mas-escalofriantes-de-la-mano-peluda-videos/>

## **Anexos**

### **Guía de entrevistas I**

Preguntas para los habitantes de Santo Tomás Ajusco

1. ¿Usted es nativo de Ajusco?
2. ¿Desde hace cuántos años vive aquí?
3. ¿Le gustan las tradiciones que hay en el pueblo?
4. ¿Conoce alguna leyenda del Ajusco?
5. ¿Considera importante estas leyendas? ¿Por qué?
6. ¿Es necesario que las personas tengan conocimiento de estas leyendas?

### **Guía de entrevista II**

Preguntas para Don Crispín y Guillermina

1. ¿Desde hace cuánto tiempo vive aquí?
2. ¿Qué puede decir con respecto a los cambios que hay en el pueblo durante los últimos años?
3. ¿Por qué es tan conocido dentro del pueblo?
4. ¿Cómo conoce estas leyendas?
5. ¿Qué piensa sobre las personas que no conocen las tradiciones del pueblo?
6. ¿Cree que es importante que las personas conozcan estas leyendas?
7. ¿Le gustaría que estas leyendas se transmitieran a nuevas generaciones?
8. ¿Podría contar algunas leyendas?

